



18.8.32.

1591. VIII. 262728.
25 fl.



310141 - 310143

I St. Dr.

Zawacki
Panieć

Szjowki
Oeconomia.

OEKONOMIA

A B O

GOSPODARSTWO ZIEMIANSKIE,

Dla porządnego sprawowania
ludziom Politycznym dziwnie
pożyteczne.



W K R A K O W I E,

W Drukární Kryštofá Schedlá, J. K. M. Typog.
Roku Pánjskiego, 1644.

Ná Zaczny y Stárožytney Prosapiey Kleynot
SRZENIAWA názvány.



344142
D 4. Druh

Szczesna ziemia Rayskiem zofiatá brzegami
Zyznoscí, Agipt dostat od Nilu brzegami.
Ghetpit se cny Atenczyk z rzedlem Neptunowym
Niemniey Kair, bogatym spadem Balsamowym.
Sármátowic IV aleczni z swa SRZENIAWA trwaję.
Z ktorey ozdobe wjselk zyscześliwość maja.
Palny s strozem Lew meżnyná Helmie pilnue,
Gdy smierć namiety ſusie pod Ojczyzna ſusie.



laśnie Wielmożnemu Mówiemu Pánu,

I E G O M O S C I

P. STANISŁAWOWI

HRABI NA WISNICZU
LVBOMIRSKIEMV,

Woiewodzie y Generalowi Kráko-
wskiemu, Spiskiemu, Zatorskiemu, Dobczy-
ckiemu, Niepołomskiemu, &c. &c.

STAROSCIE.

Pánu swemu Wielce Mówemu.

Dlaśnie Wielmožny, a mnie wielce Mów-
wy Pánie Woiewodo, doſtało mi
się do ręku dawne Gospodárstwo, niegdy
na świat wydane, sławney pámieci od Iego Mości
Pána Gostomskiego, które, iż dawnosćią w niepa-

Przedmowa.

mieć ludzka było zaślo, postarałem się znowu w Drukarnie mojej ponowić, y światu pokazać. Abowiem widząc, y stłyśąc bydż godne od wielu ludzi mądrych y zacnych, aby ich każdy między innymi potrzeb swych sprawami, w domu uważanie zająwał. Bo gdyż nie jest żaden taki, któryby się na swoj rozum sędziąc ubespieczył, a zabawę poważnych, lubo to dla wszelkiej iakiej, lubo też dla wiadomości rzeczy, potrzebnych, Księg y Pisem, między sprzętami ochędstwem domowym, mieć y chować niechciał, y czasu swego, do nich się nie uciekał: nawet, z nich się co ku potrzebie tak własney, iako y pospolitey należtego, wybadać y nauczyć nie miał.

1798 To pewna, iż do tych naypredzey, y nayczęści będąc się powinien udąć, które mu naysiądniey, dobrodziejstw Boskich ku życiu jego, pozytecznych, bez

1799 Szkrywdzenia bliźniego, drogę podać mogą. A to naywięcej, iż między Politycznym Stăraniem, gospodarstwo do rosnego sprawowania drogę ściele, które każdemu głowę, y dowcip troaskliwie zabrać musi, tak dalece, iż niezda się bydż żaden, któryby nie tylko sam ale y z tymi ktorzy opiece jego należały, y ebydż niechciał, y nago gospodarstwo się nie oglądał, a

1798

prá-

prawi
by snia
Kato
dobreg
pasce
drugi
ieſcz
y doch
Czym
zdroz
tedy,
WM
mia,
skityn
na, y p
pospoli
ściotol
Pánsk
konack
czynn
będac
kla.
Mary

Przedmowá.

prawie obiemá rękomá trzymać się nie miał, z każdym
by sniadne mogł mieć pożywienie. A przetoż raz
Kato spytany, coby lepsiego między powinnościami
dobrego człowieka bydż rozumiał, odpowie Bene
pascere. Dobre dać wychowanie swoim, to raz y
drugi powtarzając potwierdził. Potym, ieśliby
ieſzcze co było, a on, Bene vestire według wygody
y dochodu, stan roźny zwierzchnią sätą pokrywać.
Czym samym, wſytkiego gospodarstwa mądro, y
zdrową, a sprawną podał naukę. Upatrzywszy
tedy, w codziennym gospodarskim sprawowaniu,
WM. I. W. M. Pana Główą a wyborną Ekono-
mią, iż ona nietylko mądro w Senacie Korony Pol-
skiej rządz, nietylko gotowa miłej Ojczyzny obro-
na, y podporą, nietylko zmienitym w Rzeczy-
pospolitej rządem wspierając, ale też częstym Ko-
ściolowi Bożym stawianiem, sprawnym chwały
Panięskiem pomnaniem, Slug Bogu oddanych, w Za-
konach Świętych opatrznym stawaniem, dobro-
czynnym ubogich, podupadłych, y w uciiskach roźnych
będących, hoynością opatrować y sprawować zwy-
kłą. Násto wważając, częste na krwawego
Marsa natarczywym plácu odwagi, Kastelów,

prá-

1798 1798/1798 Zam-

Przedmowa.

Zamkow. Fortec, rostropne twierdze y municye,
Miast, praw, y flusney wolności, baczne niemniew
ſiądać
Pánska potege. Przetoż po-
ważyłem się, do osobliwey láski W.M. I. W. M.
Pána, z tym lichym nápozor gospodárstwem, ie-
dnak mniemam w rzeczy istotney pozytecznym,
præsentowac. y onej boynopłynnæ Srzeniawæ,
godnie tytułowac. A nie od rzeczy, ábo-
wiem, iż ten Przezacy Kleynot Srzeniawæ, by-
strym á ſerokopłynnym biegem, iako Nil Ägipt-
ski wylewajac, znacznie przezacnym, y rodowi-
tym Potomstwem, płodnæ Koronę Polską sprawił:
ábowiem nietylko wielkim spowinowaceniem Wiel-
mojnych Familiy y Domów, Hetmańskich, Xisze-
czych, y Senatorskich, ale też Cnot Oyczystych, y
własnych zaſlug wſpániatościæ, godnæ Proſapia, y
w potomnych Wnukach, spraw dzielnych nadzieiæ,
otuchę, ſpodziewaną wystawia, y zoſtawig. A nie
dziw, iż temu wſelakiej czci y poważności godnemu
Domowi, nie nowina Buławę Hetmaſkie ponośić.
Regiment wybornego Zolnierza wytrzymać, wa-
lecznego Rycerza miecz znośić, nóstatek Sena-
torskie miejsca z Honorem y Rádz w pokoiu zá-

ſia-

Przedmowá.

śiadac. Baczny tedy y dowcipnym rozumem,
Pánské ludzkością y hoynością, to moie oblatum
rácz WM. W. M. Pan przyjać, a ja w dálých
vstug moich spráwach, WM. M. Panu powolnym
y chętnym się bydż ofiaruię. Dat: w Krakowie
z Drukární mojej dnia 21. Márcia. Roku Pán-
skiego, 1647.

WM. Jásnie Wielmožnego Młciwego Pána

zawſe žyczliwy y powolny sluga

KRYSZTOF SCHEDEL

Typograf I. K. M.

Do Czytelniká.

Kiedy niebieskie losy ten świat podzieliły,
Polscze nawiętszą korzyćć w roli zosta-
wiły: (cie,

Iákby mowiąc: iuż wszytko drudzy ludzie miey-

Wy Polacy z rola się sprawować vmieycie.

Kto trafi w to, á Bog mu błogosławi z niebá,

Ten może mieć spotrzbę y złotá y chlebá.

Lecz ktoby swey, w tey mierze, niechciał trośkáć
glowy,

O wszytko gospodárstwo, y o rząd domowy,
Może bezpiecznie kupić do domute Księgi,

Ktore pisał gospodarz, moim zdá niem tēgi.

Potrzebne mniejszym, średnim, y nawiętszym
Pánom: (nom.

Potrzebne Vrzędnikom, y chudym Ziemiá-
Bo z tąd wszytkie nauki pomnożenie bráły,

Gdy ich przemyśły ludzkie zlekká przyczy-
niły.





INITIUM SAPIENTIAE TIMOR DOMINI.

Tużdy człowiek/ żarządy naprzod powi-
nien Panu Bogu czesc y chwals dać/ a
iemu sie poruczyć/chceli aby iego sprawy
dobrze były/ które się mają zgadzać z wo-
lą Boskaiego.

Tu niemasz nic innego/ jedno baczniemu rozsądko-
wi pamięć: bo nie przy każdym rozsądku może wskytlię-
go pamięć znaść. Dla tegoż żorzą pismo/ Secunda
memoria. A baczny lepiej y rzadniej rozsądzimy v-
czyni/ gdy mu o onym potrzebna rzecz na pamięć przy-
dzie. Bo y w wielkich rzeczach dla teº formularze sa/
aby czleki wskytliº w głowie nie nosili: ale gdy o czym
rzecz przypadnie/ do Regestru o onych rzeczach sie vcie-
kal. A mądry z czasem poprawi z rozsądkiem a rądz-
co lepszego bedzie baczył.

Panu wielkiemu/ to gospodarstwo napotrzebnięs-
zhe y pierwosze/ rozhod aby nie vprzedzal dochodu: bo
gospodarstwo na y wiele nie pomoże/ kiedy zle farsz-
stwo.

Dzior Domowy.

Slugi rozumnac/vimieć ich dostać/zachowac/y rozumieć co komu poruczyć/ a nowotnego przed starym nie ważyc/ oprocz osobney godności. Kto majątności oczyma swymi nie może przeżeźreć/ inż musi przez sluge: tam trzeba slugi cnorliwego/ y z rozsąkiem dobrym/ pełnego/ życzliwego.

Starego slugi z iedną winą nie gárdzic/ aby nowotnego ze dwiem nie dostal.

Co częste Pany miewa/ by nagodniejszym/ gárdzic ma káždy mądry Pan.

Wychowaniec narządniejszy bywa na káždy wzgód/ y Pánu rozumie/ y rad go miluje.

Swym slugom wzędy dawać/ gdy może bydż: bo go Pan rozumie a on: Pána: tedy z nim łatwiejsza zgoda zawsze.

Każdemu wziedniówi/ młodszym przystawieć ma bydż/ dla gotowego slugi y wiadomości drugiemu/ jego sluga własny/ abo od Pána dany.

Zbytni sluga skłode czyni: wszakż godny nie skłodliwy: bo mu sie za czasem miejse nadzie. A Pan wielki musi mieć zawszy zbytnie slugi/ na wiele chleba.

Marszałek rządny/ Pisarz/ Podskarbi/ Ekonom/ Kuchmistrz/ Koniuszy/ Podkomorzy/ czynią nie tylko dwor Páński/ ale też y Szafarze y Wziedniiki rządne/ życzliwe. A ktorý Pan wielki zdrow/ a ma te slugi życzliwe/ & cum iudicio, inż ma dobrą slawę/ zachowanie/y doszatek: co czym Ray y blogosławienstwo tego świata.

Pan

Dozor Domowy.

3

Pan wielki/ mniejszy/ y mały/ y každy gospodarz
ma wiedzieć/ ná tydzień/ ná miesiąc/ ná rok/ rozchodu
swego ordynacyę: nad ktorą dochodu swego ma zá-
chowac/ czesc pewną záwždy/ ná drugi rozchod extra-
ordynaryey. Gdyż tež y przygoda za každym chodzi:
iako wojna/ prawo/ ogień/ powódź/ zły wrodzaj/ grad/
choroba: co opatrzy a sprawny człowiek/ bez grze-
chu/ ma mieć ná pieczę.

Pan wielki/ mżdry a baczny/ niema bydż skupy:
wžakož ná swym miejscu ma ważyć mało za wiele/ a
wiele za mało. bo kto małych rzeczy nie waży/ zmieni-
gła wpada. bo wielkie rzeczy bez małych stać nie mogą.

Rozum nie taki wiele należy w náuce/ iako w expe-
ryenciey. Bo wiele uczonych nie umieją nic uczymieć
abo wykonać.

Rozum wyniosły z Praktyki/ rad wpada: a ktorzy
z bojaźni Boża prawdziwy/ szczęście trwale rodzi/ y
w grob z dobra sława prowadzi.

Sprawiedliwość posłuszeństwo rodzi: posłuszeń-
stwo rząd: rząd bogactwo: A ten to mnoży/ kto dos-
bre płaci/ a zle karze.

Lakomstwo niesprawiedliwości matka/ a wszego
szlego przyczyna. Lakomy człowiek nie może bydż cno-
tliwy/ taki bogaty iako bogi: wžakož skłodliwy bo-
gaty.

Pan každy lącwie sie vstrzedz' może cudzego nie
pragnąć: bo dosyć prace bez grzechu iwe opatrzyć/ aby
go dochodziło własne iego spelnia.

Każda potrzeba przed czasem przemyślać: bo kto

A 2

w ten

Dozoru Domowego

w ten czas gdy mu trzeba co sprawuje/ szkoda/ trudnośc y skasunek pewnie mieć bedzie: a ludzie chytrzy takimi niedbacy żyja.

Pan każdy slugami/ slawy/ zachowania y majątności dostawa: slugami też to traci: taki/ który slugi nie rozezna/ chowac y rzadzic nie umie.

Zbytek w domu/ iako suchoty cialu: powoli steka/ ale pewna śmierć.

Pan wielki nie ma sie parac rzeczami malymi/ y obciążonym gospodarstwem. A to ma tak sobie własnic: Przednicy w Jesieni mają spisać tak crescentye iako przypłodki/ y wszelkie roczne przybyle pożytki/ y odeslac Panu: a Pan zabraawszy to do siebie/ Ekonomia ma posłać/ weryfikowac one Regestra/ y doswiadczyć ielsi sie concordnię/ a Panu z nich summe spisaawszy oddać. A tak tam Pan każdy lącznie swoj dochod/ za godzine za dwie/ obrachunie/ by miał y sto tysiocy intraty: y Przednika/ y Ekonomia pozna/ który dobrze sluszy: to iest/ kedy przybywa intraty y naprawy wszelakiey imienia.

Tamże zaraz z tego Summariuszha roczney ordynaryey/ roschod żywienosci może obmyslic Pan/ y wrądzic z swymi Ekonomy: y intrate/ wedlug vrodzaiu y przybylych rocznych pożytków/ wedle drogosci ceny roczney/ może lączniey obrachonawshy miedzieć. Ale do tego trzeba slug aby prawde powiedzili/ y patrzyl co sie a iako prowadzi.

Gospodarstwo prawe/ dobrze siać wszelkie nasienie/ tak w polu iako na ogrodzie/ w oborze by dla dosc.

A wże/

List Pierwszy.

5

A wózego tego nágromadźiwszy/vmiec zá to co nawie-
cey pieniedzy dostac: też zás pieniadze co ich możeſſ do-
ſtać/vmiejże iemi zás ſafowac/káždy wedle ſwey con-
dycyey.

Czego z čieſtkoſcia a z trudnoſcia dostawaſſ/
ſtrzezże abyſ ſtego ledaiako nieutracił: bo kto latwie a
bez prace wielkiey czego dostawa/ nie tak mu tež žal/
kiedy to ledaiako vtraca. Bo niewie człowiek kiedy
co ma iako to ſmakię/ až dopiro gdy to straci/
tož to cukruie.

L I S T P I E R W S Z Y.

Náuká Vrzédnikowi, y pàmięć, kto-
ra ma częſto czytać, y tak dñugo ázby to wszytko
pamiętały czyniſ. A ma to czytać Włodárzom
y Klucznikowi zawszy przy Święcie,
a nie w Niedzielu.

K Aždego człowieka/ tak Páná/ Vrzédniká/ ſlugi/
y každego roymyſlonego ſtanu cnotá y rozum
napierwſy/ Páná Bogá ſie bać: a to wiedzieć/ iž choć-
by żaden człowiek na čis czego tajemnego mewiedział/
Pan Bogowie/ który zle karać zwylt: y to iest iego natu-
rá Bofta.

Początek Gospodarstwá.

Oborá pierwshy fundament gospodárstwá/ zie-
miáninowi abo oraczowi rządnomu. Bo kedy
stáda bydlá sa/ owiec/ y inshych dobytkow dostatek/
tám iuž rola rodzi/ žynnosć wszystka iest/ y domowy
dostatek/ y pieniędze spore.

Roley y ogrodow dobrey sprawie ziemia folguyać/
dobrze rodzi. A to gospodarza zdobi/ Pána y bogie-
go bogaci.

Robotá Kmiotkow/ to dochod abo intrata na-
wietsha w Polsce wshedý/ ktorę robote gospodarz tak
ma fášowac/ coby Kmiotkow nie zubožyl/ á tñ wiet-
hemu pozytku co rok przywodzil. bo to može pospolu
stać/ v pilnego a pobożnego gospodarza. Vla Podolu
starvy/ mody/ dani chlopie.

Kto chce bydž sprawnym/ folguy czasowi/ darmo-
go nie puſczay. bo kto ma czasu nazbyt/ temu łatwie
wedlug iego kondycyey wszystkiego dostańie. A kto chce
mieć czas/ czasu swego koncz wszystko: nie záchowy-
way na inshy. Bo drugi czas inshy przypadek može
przyniesć/ którego musisz iedno opuścić/ coby mogł
oboie odprawić.

Jako Pan tak tež Drzednik y Włodarz posłuszeń-
stwá ma nabářzey v czeladzi y v poddanych strzedz:
Zapowiedzi a roslazania przešempstwo karac/ wedle
ważnoscí rzeczy zapowiedzianej: a to posłuszeństwo
czyni.

Drze-

List Pierwszy.

7

Urzednik Włodarz ma bydż dworu bárzo pilen/
ráno wstawac/ wßytko opatrzyć/ dojrzec iako cze/
iadz ránó wstawia/ czeego pilnuje/ a nauczyć tego aby
každy swego pilnował: y w wieczor y w południe ma
to opatrować: takiż y Rniotki do každey roboty ma
rzadnie rozrządzić/ y kiedy co zrobię: kiedyby tego dnia
nie mogł/ tedy przecio dojrzec iesli tak dobrze/ iako ro-
szazal.

Urzednik v rzadnego Szlachcica y v rzadnego
Rniotka/ okolo roley y obory/ ma sie porządku wszyc/
gdy ma czas wolny: y ma sie z nim rozmowic/ y porzą-
dzić sie go w každey gospodarskiej rzeczy. Owakto
chce bydż dobrym gospodarzem/ trzeba mu pilności do
tego y pracy przyłożyć: a rozum mieć doma/ y pámiec/
na ktorą się nie spuszczać bárzo: co trzeba lepiej na pi-
śmie mieć: w ten czas siąć/ orać/ kiedy dobry gospo-
darz y oracz.

Urzednik ma łak przeyzniac/ roley przylkopac/ ie-
śliże kiedy jest gnoj wozic. A ma rzadnie role y gnoje
sprawowac/ y pilnie patrzyć/ aby byly rzadnie czynio-
ne/ a na Wiosne z poorane y sprawione. bo to on le-
piej ma vimieć/ niż Pan z Doktorem: ale pámiec od te-
go. A czasu aby nie przeskakowal/ a rozumem sie sprá-
wował. Gnoj rozrzucić/ y worywać zarázem te dniā.
Bárci aby też przyczynial: bo z bárci tak pożytek przy-
chodzi/ iako z innych dochodów. a na podolu pásieka.

Pszczoly vlewnicze przy každym rzadnym folwár-
ku maja bydż: chmielnik takiż/ y golebieniec. bo to bez
kosztu a nakładu pożytek czyni: a skłodnicy aby gole-
bnikom nie skłodzili.

Gospo-

Gospodarz a Vrzednik a rząd wşego gospodár-
stwa niepośledni ktory na nawieta intrat imię
wyniesie bez zubożenia Kmiotków: a Kmiotek ma też
bydż opatrzon tak a rola/ iako by chleba nie kupował w
dobry rok robotnik dobry. Bo lotr by miał na wiecę
dobrey roli/ tedy mu nie pomoże.

Vrzednik ma pilno strzeda wyorywania granic od
sasiad/ a swey ma pilnować/ y wshed yż słusza wie-
dzieć: tak też ma doyżrzyć/ aby przez prawą żaden
Kmiec ieden nad drugiego roley y lat wiecę nie trzy-
mał.

Vrzednik / kiedy Pan nie bywa/ na Pánski przy-
jazd ma sobie wolnic czas robotami domowymi po-
trzebnymi/ aby Pan czego nowego iemu nie roszazał/
gdy przyiedzie.

Vrzednik ma gromadę robić robotę każdą: a nie
ma wiecę robot żadnego dnia roszazowac/ nizli ma
Włodarzow: bo ich nie bedzie kto doyżrzyć: chybá przy
Pánie/ aby to slugami opatrzyć mogł/ wolnego czasu/
kiedy ludzy potem. A iako robot gromadę spo-
ra/ tak też pospolu y na przewodzie lepiej/ kiedy to mo-
że bydż.

Vrzednik ma zawszy ludzie liczyć/ aby namię-
stnik vrzedników/ gdy na robote wychodzą/ aby wie-
dzial wiele ich w tegodniu nie robilo: y mają sie z so-
bą zawsze w Sobote rachowac/ aby Pánu wedniach
robotnych skoda nie była/ y dla tego aby się Kmiotko-
wie nie lotrzyli: y nie ma żadnego przestępować/ bo z
tego roście nieposłuszeństwo y skoda wielka: Włodarz
sumienie popsuje.

Vrze-

List Pierwszy.

9

Urzednik to ma rzadnie z wiezora rozrzadzic y
Wlodarzom roskazac aby swych robot do gladali/ka-
zdy w swey wsi w ktorey roskazanie/ ktra ma co ro-
bic. A tego dnia kiedy robic roboty nie roskazowac.
Rozmyslic sie tez ma co robic/ aby tego drugi raz nie
robil. bo rzadna roboty dwoy pozytek pokazanie : a nie
rzadna szkody y omieszkanie.

Urzednik gdy do Pana przystanie/ ma tego pilnie
strzedz/ aby nic nie wywalo / y owsem ma tak tego
przeszregac/ aby kazdey rzeczy przyczynial : a ma miec
statkow potrzebnych w domu dostatek/ y to opatrzyce
czego dom dostateczny potrzebuje : stoly/ lawki/ kon-
wie/ kusle/ sklenice/ lichtarze/ niecki/ koryta/ fasti/ ku-
bki/ lancuchy zelazne/ loza/ okolo wrot zelaza/ y inne
statki domowi potrzebne: a ma tego dozrec zeby to
spelna bylo. Bo stazic co/ a nie naprawic/ na to Urze-
dnika nie trzeba/ bedzie to Pan miał darmo. Klocki
pospolicie kupuja w sztyku/ co potlukę模糊e gubic.

Borow/ lasow/ iako oki tak ma pilnowac/ coby
sio na gajowniki niespuszczac/ bo ci miasto strojey przy-
czyna szkody bywej: y iest to szkoda wieszta/ nizli zycie
spasc: bo sio zycie w rot vrodzi/ drzewo kiedy porzbisz
iako chlopä zabil. y pod gardlem zapowiedziec/ aby w
ow czas kiedy pożary gorywaja/ żaden ognia nie śmiał
necieć w boru/ ani chlop/ ani dzieci co bydlo pasza. A
gdzieby sio w boru zapalito/ kazdy oddany ile ich w
domu pod gardlem ma biezec gasic/ iako do swodra gdy
by sio zapalito: tylko dzieci w siedmi lat maja zostac
doma.

B

Gro-

Dzioru Domowego

Grodzey tak pilno strzedz / iż kroby żerdź abo dyk
spalił abo ukradł / tak to karac iako inne złodziejstwo.

Co sie żumie odrze / pochyli / iesli nie zaraz tedy na
Wiosne naprawić : a co we żniwa / w Jiesieni.

Wrzedenik ma to wzytko opatrzyć / dżury w izbach /
blony / piece / aby dynem nie ciekły : bo to szomota / gdy
w piecu palisz / a do izby wiatr wieje.

Każda rzecz ma na swym miejscu leżeć. A sluge /
Wrzedenka / Włodarza / Gospodarza zlego potym poz-
nać y niedbalec / kiedy okolo tego chodzi / na to patrzyć /
a nie poprzecznie : y každy Wrzedenik perwny medbalec /
czego nie obaczy bez Pana za długi czas / co Pan gdy
przyiedzie zarazem.

Wrzedenik ma to opatrzyć / aby miał w dworze ins-
trumenta gotowe / w ktoroby napredce wiezna abo
winnego wsadzić mogł : to iesi / ląncuch abo kabat / abo
gąsiora y kune.

Gdy złodziej na imienie co przywiedzie / tak swój
osiadły iako y gości / nie odesynować od niego do kilka
dni / aby to przy nim isciec zastal / y kacwierę go oblesił :
w żałobę go zahamowac y opatrzyć dobrze.

Wrzedenik ma to opatrzyć / kiedy Pański własny
rzemiesznik abo chlop robi w ktorym innym imieniu / a
poydzie nie opowiedziałowy się Wrzedenikowi kedy ro-
bil / ma mu go zas Wrzedenik pod ktorym ten chlop na-
zad odesłać : w żałobę za to ma bydż każn / aby się postiga-
henkto nie lżyło.

Rodzicom nie ma żaden Wrzedenik / bez Pańskiey
woli / ze wsi wypuścić : a bieguny zaraz w lancuch
sadząc /

List Pierwszy.

II

sadzaci/ gdy ktory przydzie: bo ci zas Kmiecie ze wsi
wymodza y lotrza.

Gdy rzemieslnik robi co w dworze/ Urzednik ma
tego dozyczec/ aby robota byla lepsza niж nastlad: bo to
bywa przez niedozyczenie/ iż drugi skarby nie zarobi.
A Urzednik iż nie swym sfausie/ wiec nie dba.

Gwozdzie/ gonty/ cegla/ y inhe rzeczy/ tak male y
mniejsze/ pod liczba maia odbierac: bo na tym Rze-
mieslnicy zwykli okuliwac szafarze y urzedniki: on ie-
dno tego patrzy/ a ow ma miscey prace/ wiec zabacz.

Urzednik y sluga swiody rego strzedz ma/ aby te-
go czego Pan zakazuje/ chciac nieprzesporowal/ czegoby
potym mial strzedz aby niewiedzial: bo inz na tym w-
szystko/ kiedy sluga z Panem sobie nie dusia.

Chłopow bez przystawanie ma nigdziey ślać U-
rzednika: a przystawa doswiadczyć każdego/ aby w nim
nie wstpic.

Kiedy Pan mieszka/ a imienie ma blisko na drodze
jedno od drugiego/ tedy ma list podawać od imienia do
drugiego imienia Włodarza abo Urzednika/ ile potrze-
bny: a przewodnik ma czelac odpisu/ aż do slusznego
casu.

Urzednik ktory ze złym sumieniem uczyni sobie
pożylku dziesiec złotych/ Panu skłody sto: ktory z do-
brym sumieniem a przystojnie dziesiec/ Panu dwad-
ziescia pożylku.

Urzednik czymby Panu wieceny przyjacini mogl v-
czynic niż skłody/ ma sie Panu poradzic vstnie y przez
list/ aby sąsiada y przyaciela Panu zachowal.

B 2

Gdy

Dzioru Domowego

Gdy komu co Pan da/m i ten w swoie statki bracie
bo ten co dary bierze/mie rad wraca tego w co mu dasz
dzia.

Statki znaczone/w ktorych potrzeby Panu wo-
za/aby sobie Urzednicy wracali:a gdy nie wraci/ oso-
bliwie sie tegma ieden v drugiego vponinac/y tego sie
tak pilno dowiadowac/ zeby to Kmiotkowie rzadnie
oddawali:dla sporu/ aby wiedzial iako sia tego vpo-
minac.

Urzednik ma w kazdym rozchodzie strzedz/aby nie
byl wiekszy naklad niz pozytek:iako wieprze/ kury/ y
wszystko w domu:bo mu slusznice Pan tego nie ma przy-
iac na liczbie. A miedzy innemi rozchody/na solny ro-
zchod ma bydzo pamisc:bo iako Ruchmistrz moze sklo-
do vczynic wieksza w korzeniu/tak tez wiele Urzedni-
kow/Dworek/Klucznikow/w soli daleko wieksza sklo-
de moga vczynic.

Urzednik zadney rzeczy bez qwitu dla latwieksey
liczby nie ma dawac/ ani oddawac: a qwit ma miec na
regestrze/ aby latwiekha liczba byla:a gdy regestrowi
nie wierza/qwit ukazac.

Urzednik ma miec osobny regestr rzadzenia czelad-
dzi y placenia im:y ma to opatrzyca/ aby nie chowano
w folwarku czeladzi inniey ani wieceny nad potrzebe:/ a
mali bydzo co nad potrzebe/ tedy sieroty y dziatki vbo-
gie/ktorym/komu Bog da chleba z potrzebe/powis-
nien go nie zalowac:ale nie lotrom prozniacym/ a nie/
potrzebnym.

Urzednik ma tego strzedz co na dworach czeladz
domos

List Pierwszy.

13

domowę przystoi aby tego ze wsi ani mieszka ani biegała plec nie robila.

Wrzednik y Dworka maiąc sie starać aby Pan miał kury gosie młode ranię przed innymi iacya świeże wszelakie potym kapluny iagnie prośie ciele stopu y wszelakie przypłodki do kuchnicy tluste ma mieć w folwarku na przyjazd Paniści a obecnie gdzie Pan mieszka maiąc to wszyscy na pieczy mieć y Kuchmistrz y sam Pan nie grzeszy gdy sie o tym spyta.

Wrzednik y Dworka mając tego strzędz aby conatanię szczebry zuchy były ogrodne do kuchnicy tak też y ogorki słone pietruszki y inne korzenie które sis na ogrodzie rodzi wszelkie.

Wrzednik ma tego doyzrzyć y Pana nápnacieć aby iako stadiu kon tak bydlu owcom świniom ptastwu y dobytkowi wszelkiemu rzadni samcy byli do mnożenia.

Gnoiow na ściany nie miotać w stáyniach w wólowinach y w cielecincach w karmnikach w świńi y w średy bo od tego ściany gnią a gdy iedna zgnie wszystko sie obali dla niedbalstwa.

Wrzednik y gospodarz każdy co z experyenciy obaczy może też tu przypisać przestroge przy każdym tytułe kedy co należy y po tym poznac rozsadek dobry y pamiec czym sis raz obrązi aby sie tego drugi raz vstrzegli.

Koty narychley szczurki wygubi kedy sie mnożą a tak ich pilnie dostawac bo to napewniesze lekarstwo na re szkoda aż Arsenik z mlekiem y z małkami zmieszany wygubić może ale smród w domu. W 3 Dworek

Dwórká ma prosić aby iż wpisano w Inventarz
kiedy przysława: aby okazała w rok/ abo kiedy odsta-
wa/ gospodarstwo y służba/ iako y Urzednik.

Kiedy kiedy posta abo przewodnika Urzednika od-
prawuje/ ma go Pánu/ Paniey/ y starym slugom o-
powiedzieć: bo może ieden odprawić wiele rzeczy/ po-
co dla niewiadomości musi kilku portym posyłać. Bo
iako mowią/ skłoda wielkiej pracy kiedy mala zmoże.

Urzednik piani skłodnik pewny: y Pan sam nie
wygra/ kiedy sie obżyna.

Gdy Pan w domu/ Urzednik ma sie go rądzić w
czymby namniey wątpił/ aby nie zbladził/ żeby sie to
Pánu co roszaje y zrobi podobalo: wzakże to insza kies-
dy Pan daleko: miechaj się Włodarza/ y starszych pod-
danych (ale kāzdego z osobna) rądzi.

Ná borg niema przedawać Urzednik/ bez Pánskiey
woley: bo rechy skłodliwe są.

Urzednik z Włodarzem maja to mieć na pieczy/ a-
by brogi iednaki były/ dla młodzy: także y kopy.

Sicána w brogi iednaki kłusc: drobne z drobnym/
mięsze z mięszym/ pogodne z pogodnym.

Poddani gdy drwa wożą/ iednako nabierac mają.
bo bobry nad złego wiecę nie powinien.

Włodarz ma bydż dostateczny wybieran/ który
śiac: iako siemy polne/ tak ogrodne/ także lati y wszel-
kie roboty poczynać/ Pánu kiedy y sobie powinien.

Kto sobie nie dobry/ nad sobą pomsta cznie: kto
Pánu/ y sobie y Pánu skłode czyni: a wiejsza dwiemá
niż jednemu/ y wpadł przedsie: bo o swe nikt nie karze/
tyl-

tylko powoli nedzā : o endze zaraz bineda y erudosc.

Slodziey madry dlużey trwā niž niedbaly : wskakoz oba vpadnę : bo przeciw prawdzie rozumu niemasz. a Bog wskytko widzi.

Wrzednikā pozytecznego y pilnego Pan Rewizor pāński pozna / gdy wyedzie w pole przed zmīwy / gdy przez niedza megorsze y owshem lepsze zboża naydzie swoje niž v s̄siaid : okaze to y gumnę y obora.

Sprawiedliwy Wrzednik ma patrzyc iako sobie dobry Kmiotek robi kāzda robote / tak tež ma wyciągac drugie Kmiotki na kāzda robote Pāńska : bo po to Bākalarzā nie trzeba skulać / gdyż w kāzdey wsi Miszra naydzie.

Proudentia mater diuitiarum.

W Krolow / Xizjat / Pānow / Ziemiān / Kupcow / Oraczow / y w szpitalu to poznāć / gdy stārshy rządny : a poznash tylko w dom wshedzy / iż iesli w domu rządnie / taki gospodarz.

Podniata wskiego zlego Pānu / kedy Wrzednik abo Włodarz przedaje robote / abo nie dojrzzy Włodarza / gdzie Kmiotkowie nie wskyscy robia iednak to poczastek dworom vpadli / iako jira od ktorēy dom / wieś / abo miasto żgore.

Wiele sie krotko pisze : ale za czasem / wiecęy sie do myśliwshy / rozherzy y odtryie prawdu.

Sieci sarmie y inhe wskelatne polne / naprzod māz bydż w dobrym zawarciu / pod iednego kluczem / rządnie chowane : a gdy na pole trzeba / māz ie zaraz wskytu

wszystkie na wozy włożyć / y z nim pospolu wszyscy iść
 chać : także z pola mające reż wszystkie razem zebrać / na
 wozy włożyć / y do schowania / skąd ie wzieli / oddać.
 A kowiec ma bydż ieden do tego obecny / iako do wy-
 dawania sieci / tak też do odbierania : a żeby sucho
 schowane były ma tego
 strzedz.

L I S T W T O R Y.

Iako się ma Vrzędnik, tak przy Pá-
 nie, tak przy Gościu, rzadnie w dworze
 zachować.

V Aprzod Dwor na noc ma bydż zamczysty. A
 kiedy deszcz / tedy wshedź opatrzyć / aby gdzie nie
 cieko : a gonty / gwoździe / zawoże w dworze mieć / y
 gardline. A gdyby kiedy cieko / a Młodarz abo Mły-
 narz tego nie dozrzał / domiego oblupić.

Przy gościu / y zawždy / ognia pilno strzedz : napis-
 zniey sie kłaść a ranię wstać : a wslawšy / w každy lat
 nazyrzec, a to dla rzędu.

Do czeladney iżby y do každego złożenia / pilnie te-
 go strzedz / aby słomy nie nożono : ale mająć bydż /
 iako na szkuty / rzadne od tego.

Luczywa żą piecem niechować : bo tego samo do-
 świad-

świadczanie rezy y przestrzega/ że się od tego zapalać
y pogorywać wszystkie dwory.

Swiece nigdy nie przylepić do ściany/ ognia też
z głównia nie nosić/ ale chodogo w garnecu: w stajni
pełno świece strzędz/ y z reku iey nie wypuścić. Owa
tań/ coby się na pamięc nie spuścić: bo też doswiad-
czenie uczy/ z tego bywać częste szkody.

Kominy wszedy porządnie opatrzymy/ sadze z
nich wytrzec kazać pamiętać.

W czeladnych domach y w gościunym złożeniu
skobli strzędz y podwoju/ aby nie psonano: a każdy
gmach gościenny ma bydż zamczysty: gdy gość przyje-
dzie/ klucz mu dać/ a kiedy odjedzie/ zas to rzadnie od-
bierac od niego.

Wrzadnik ma dzień piśać kiedy Pan do niego przy-
jedzie/ y kiedy precz wyjedzie/ y iako dugo w tym imie-
niu zmieszcza: dla liczby.

Wrzadnik na Pański przyjazd ma mieć chleb chedor-
gi/ piwo dobre/ świece/ ocet/ cebule/ kapluny w fla-
tkach tłuste/ gesi/ kury/ drwą suche łonstie: inże rzeczy
na yda się lecie na ogrodzie/ zimie w podrumie. A Pan
ma dać znac/ iesli ze wszystkim dworem iedzie/ abo lek-
ko. Ostatek przez list Wrzadnikowi oznaymic.

Piwo ma oddawać Wrzadnik kiedy Pan przyjedzie/
komu każe: (Expertycja) y gdy Pan odjeżdża/ ma
zas sluga tenże odbierać pozostałe/ a Wrzadnikowi ma
qwit z onego co ie wypito dać. A nietylko piwo/ ale y
na wszystek rozhod ma się obrachowac/ aby na slugi nie
składał. Wierny cnotliwy sluga ma to Panu opowie-
dzić/

Dozoru Domowego

dzieć/ gdy co nie swą miarą idzie: bo tam Pāmu bywa
wiosny rozechod/ a slugom niedostatek/ dla nierządnych
Urzedników.

Przysiężnicy co cztery Niedziele mają chodzić po
wsi/ ogledniąc kominy/ i esliże ie Kmiotkowie rządnie
opatrnia/ dla ognia. A kiedy Urzednik merzadny tedy
niezgrzeszy gdy do dworu nazyrzy. Przedziwa iako w
dworze tak y na wsi nie służyć: kto na słoncu zamieszka/
choway do lata przez rok abo przede wsią piec miey.

Kiedy Pan nie obecnie mieszka/ gdy przyjedzie/ ma
w gumiie dozrzyć Urzednik/ aby rządnie brano z gumi-
na siianá/ slomy: także też przy każdym gościu: y straż
dla ognia rządna ustawic.

W niebytności Pańskiey kiedy gość przyjedzie/
przyjaciel Pański/ ma kwit wziąć co potrzeb wyda od
gostia abo od slugi jego: dla liczby y wiary co wydat.

Po Pańskim odjeździe/ domy pochedożyszy pozamykać: piece/ blony/ stoly/ ławki/ aby wszedy były całe: y tak w zamknięciu to ma bydż/ aż do Pańskiego
przyjazdu.

W oborach/ w szopach/ y na miejscach godnych do
tego/ miey stajni naprawne koniom/ aby po wsiach y
w mieściech konie gościom nie stanawały/ y sam gość/
kiedy może bydż: a osobliwie służebnicze konie: bo to nie-
znaczna skłoda/ ale pewna.

Kiedy to może bydż/ staray się aby surowymi obro-
ki gościa nie odprawował/ zwlaściż kiedy gość rowny/
któremu możesz sprostać swoją kuchnią: bo z tegoż y o-
nego y siebie z swymi odprawiś/ w woz prowizyey nie
czynić.

Gdy

Gdy gość wielki/ Urzędnik nie ma prosto strażę
odprawować strażej/ ale przebranym i kmiotki/ samy-
mi gospodarzimi/ którym dusza y nie wątpi w nich/ kedy
je postawi: tak sobie właci pracę y do czego drugiego
bedzie potrzebny. A potym im inna straż abo robota
wypusci/ aby to z checią czynili/ y drugi raz byli pełni.

Kedy sie trafi iżby pustki zostały/ tego strzedz aby
nie gnily/ ani opalone były: bo lącwiej osiądzić/ abo
przykryć/ a bo rozebrać/ niż znowu siedlić.

Gdyby sie co miało psować w folwarku/ tedy to
przedać lepiej: wshażkoż kedy Pan blisko/ ma się radać/
i esliby tego do kuchnię abo do iakiey potrzeby niemias-
no żywać.

Urzędnik/ Klucznič/ Włodarz/ gdy Pan odjeżdża
z dworu/ ma opatrzyć/ a by co na którym miejscu nie
zostało: abo aby też nie tylko pokole ale wszelkie zamki/
od których klucze nie odjeżdżają/ pozamykane były.
Expertyzja.

Urzędnik ma ludze nagrodzić/ którego Pan śle
retentę wyciągać/ obrąchowawszy co to za nakład te-
go ieżdżenia: a starać się natychmiast/ aby w retentę
ani w borgi nie zachodził.

L I S T T R Z E C I.

Náuká Vrzédnikowi, iáko sie ma
przeciw Kmiotkom sprá-
wowáć.

Kmiec naprzod posłuszeństwo Pánu powiniene/
á ižby mu dobry przykład Vrzédnik z Włodá-
rzem z siebie dal/ á ci co mu roskazá ma z pilnosćia
doyzrзec tego aby tak bylo : bo nie ná roskazaniu/ ale ná
doyzrzeniu každa rzecz należy aby vzynamono. Gdzie nie
poslucha dom zámknac: gdzie nie wynidzie chłoste
cztery plagi przez gole ciało/ y znówu odrobić kažac.

Kmiec kiedy z czym abo po co przyiedzie/ aby nie
czekal záraz go odprawić.

Kmiec ma tego strzedz/ á Vrzédnik ma tego doy-
zrзec/ aby we zla droga żaden sprzeżaiem nie robil: ale
ná ten czis sam soba ma robić: bo sietaka robotá može
nalesć y w niepogode/ y we zla droge: gdyż w každym
domu záwždy iest co czynic.

Kmiec g. y ná przewod iedzie/ ma teº pilnie strzedz/
aby lada z czym nie iezdziel/ ani ze czzym wożem ná zad/
kiedy mu iest dać co wziać: iednak siema Vrzédnikowi
opowiedzieć/ choc nic nie powiezie. Wor/ sieliero/ zá-
wždy ma mieć z sobą.

Kmiec tak sie ma ieden z drugim dogledać z pilno-
scią/

ściąg / żeby wszyscy Panu robili / y ma opowiedzieć sąsiad przed Urzędnikiem na sąsiadą gdzieby nie robił : bo z tego roście nieposłuszeństwo y skłoda wielka / y Włodarz sumieniem pśnie / kiedy mu się ktry raz przepieczę.

Rmiec Kart niema grawać : a Urzędnik ma tego doyzrzyć y karać aby łorostwania nie patrzyły.

Rmiecie aby w miasteczkach przyległych na noc nie bywali / gdy na targ iezdża / abo choć po cole iniego / ma tego Urzędnik doyzrzyć / y zakazać pod winę. A Urzędnikowi samemu to iefcze wiecę nie przystoi : bo tym wietszą skłoda uczynić może / niż chłop / y złym przykładem wszyskie popśnie.

Regis ad exemplum totus cumponitur orbis.

Rmiec aby nic z misu nie czynił : bo kto czas pni / szesa / redy z misu czynić musi : a mis skłoda rodzi kązdemu / y zda się sposób iakieysi niewolej bydż.

Rmiecia vbogiego prożniuacego gdy załatwia Urzędnik / ma mu kazać robić do dworu / chocby odrobił / aby go tym wciągnął w robote : dostatecznemu inak : bo ten może odpoczywać / gdy ma czeladź / a komu roszazowac. A syna po oycu ma doyzrzyć y Urzędnik y Włodarz / aby nie utracić zebrania starego.

Rmietkom ma Urzędnik ukazać iako sis mająć budować : a żaden nowego budowania nie ma stawić / aż z wiadomością iego. Budowanie ma stawić podłuż rolej nie w przecz. Na miedzy / płonki abo iaka drzewina / bądz y wierzbine ma stawić : dla ognia y dla kurow / co się schronią ptakowi y niepogodzie.

Rmiecia nie osadzac na roley ktory rolnych robot
nie umie: iako kosz/ y innych potrzebnych gospodar-
stwu.

Rmiec ma miec kobyly/ woly/ owä wedle roley
sprzezaj: y te statki/ woz/ szla/ chomata/ sanie/ pomo-
sty/ widly do gnoiu/ drabiny do zyta/ do siana/ do
mierzwy/ do potrzesu: tez siekiera/ kose/ nozyce owce
szrydz/ ic.

Do roley plug/ rädlo/ iärzmo/ brone.

Do żniwia sierpy/ kosi/ osty/ klepädo dla kosi.

Dla mlocenia cepy/ grabie/ wor/ lopate/ stepa/
przetak.

Dla räbienia drzew siekery/ swider/ y inne statki
iemu potrzebne: ale tez y sam bez tych iako Panu/ tak y
sobie robic nie moze.

Dla sieczki lade porządnia miec/ a w niey kose y os-
sie. A ktoryby tego niemial/ tak mu karczmo zapowie-
dzic/ iako y owemu co nic nie zasial/ y karac. A Urze-
dnik ma tego dojrzec zasialowy przed s. Marcinem/
iesli se mianowane statki kazdy rmiec ma. A ktory chles-
ba borguiet/ taz wina.

Kowale/ Kolodzieje/ Kaczmarze/ ci tez maja nie
darimo na imieniu siedziec/ y inszy wselacy rzemeslni-
cy/ ktore ma Urzecznik rzecny gromadzic/ atak ie cho-
wac coby pozyteczni byli. Rzecznemu rzemeslnikowi
czynu przyczynic: kody Bednarz/ tam drzewa suchego/
y obraczy wczas miec: bo cosie doma robi/ to bywa le-
piey y sporzey: zwlaszcza kto ma rzemeslnika osiadles-
go. Tarcice maja bydż suche/ dla wielu potrzeb/ na
zamiar.

List Trzeci.

23

Kmietkowie gdy pobory każą dawać/ mają ie po-
rzadnie oddawać czasu swego/ a z tym nie omieszkwać
nigdy: quity mają rzadnie chorować: a Drzedenik ma te-
go dojrzeć. Także poralone y każdej Królewstwie dochos-
dy.

Kmiec gdy kiedy zboża odsyłać ma bydż przy tym/
iesli Włodarzowi trudno/ ten qwoit ma wziąć/ y ko-
rzec swoy ma mieć/ dla odmierzenia pewnego.

Kmiec ieden v drugiego roley nie ma kupować:
który kupi/ zboże nich straci/ y winsda: a on Paniu
pieniądze da/ y wins teżda/ co przedał.

Kmiec ma Drzedenik dojrzeć/ aby znowego zbo-
ża nie zaprzedać/ z właściwa tych co się lotrostwem
parać: A tych co swey roli nie zasiewać/ brogi oczyać
y zahamować zboże/ ażby w hylko dostatecznie zasial.
y skarzmy go ma Drzedenik wyganiać/ tak dugo ażby
zasial. Bo nie to lotr co piie a ma za co/ ale to co nie
ma za co. Et temu/ y nie zrobi a piie/ bo sie musi zborgos-
wać/ a zatym wiśić.

Kmiec gdy z żywem do mlyná nabitw y kłode iedzie/
ma zas Drzedenik mógł dojrzeć: E rperencya samā v-
czy: bo ma bydż kłoda nabitā/ coby ledwie mógł vcięć:
a to może korcem zmierzyć raz/ y postanowić.

Kmiec nie gorzkiem ma sprzeżaniem Paniu robić/ ie-
dno tak iako sobie: y nie inni ey ma nabierać robote ką-
żdż Paniu robięc/ iedno iako nabiera robięc swą robote.

Kmiecie na drabimych wozech mają chrosty wo-
ić/ iako siano abo żyto wożę.

Kmiec do Pana nie ma chodzić/ aż się opowie Wło-

Dziorz

dárzowi Włodarz Pánu: dla rego aby dármo nie cze-
kal/ abo żeby dwá razy nie chodził. Bo gdy Pan tru-
dny/ tedy go nie odprawi. Włodarz ma Pána spytac/
a kmiotkowi ma opowiedzieć czás. Chybá na Urze-
dnika a na Włodárza skarżyc/ może závždy nie pytaiac:
hoby mu Włodarz nie iednal przystepu: y ówšem/ pod
nielaskę Pánską/ niema mu tego brenic także tež y ro-
botnemu y domowemu śladze.

Kmiecie drog niepotrzednych y stiegen przez žytá z
žimy strzedz máiq: Urzednik ma tego doyżrzyć.

Kmoteł gdy na przewodzie jest/ abo na iakiey in-
szej robocie/ ma tego Urzednika pilno strzedz/ aby stu-
gom/ woźnicom/ mástalerzom/ żaden nie slużył: bo
wnet swa robote položy/ ktora powinien. A w przes-
wodziech y we dniach/ ma bydż sprawiedliwość Pánu
y Kmieciori.

Kmiec ma tego doyżrzyć každy sobie/ aby mu wory
y wózeliakie statki Urzednicy wracali: a gdzieby nie
wrocił/ tedy mu to ma sowito zapłacić.

Kmiec co v Urzedniká roley kupi/ kiedy sie Pan te-
dowie/ cokolwiek z niey zebrał/ by tež y przez dziesieć
lat/ ma to Pánu wrocić/ y Kmiec także Páni to ma
zapłacić: abo kiedy Urzednik daie Kmeciowi Pánska
rola: a ktorzy do cudzey wsi/ ieszce gorzey: ktorzy przy-
graniczy/ to inž zdrada.

Kmiec gdy gnoj ná pole woži/ lepiey z pola dármo
nie przyjezdżać/ ma za každym razem przywieść kilka
kamieni: bo sieto przygodzi y do murowania y do bru-
ku/ tam gdzie muruią abo bruku potrzeba. y rola w-
przatnie.

Kmiec

Kmiec który sio na zime nie poprawi o Bożym
Urodzeniu w narwieszy mroz/ uczynić mu dzureta-
ką/ coby w sasiadą lata doczekał.

Kmietkowie te okoliczne potrzeby Panu robić má-
ja w Jesieni/ Zimie/ y na Wiosne/ połki pełna robotów
nie zaydzie: aby im Pan nie był ciążki/ kiedy im też pos-
trzeba iako y Panu okolo polney roboty/ ktorą człowiek
żyw każdy. Bo Urzednik niebaczny a niesprawny/ cze-
go omieszka w Jesieni/ Zimie/ y na Wiosne/ tedy Lecie
meczy chłopy/ y chce y polną robote y ono zrobić czego
omieszkał: gdy poczuje że Pan iedzie. Abo też dopiero
mu na myśl przyjdzie/ kiedy nie czas.

Kmiec y Mieszczanin/ gdy ma iechać sobie na swą
potrzebe po drwą do boru abo do pułczey/ ma mieć
dzien naznaczyony: a nie ma do palenia rabić ze pnia/ ies-
dno leżace/ co do drew godne: a do budowania nie ma
nic rabić/ aż mu Urzednik naznaczy: także też y do pa-
low. Gdyby leżacego nie było w boru/ ma Urzednik
naznaczyć/ kiedyby inniejsza skłoda była: pniow wysos-
kich nie zostawiać/ ani wierzbówisk odchodzić.

Kiedy chmury przychodzą/ tedy wtpliwie z wie-
czorą robote nakazac: jeśli się wypogodzi/ tedy to: a ie-
śli nie pogoda/ tedy orwo: zwalażczą Lecie/ kiedy go-
dzina/ nie tylko dzien/ skłodliwa jest zinudzić.

Urzednik baczny/ ma też nie z inniejszą pracą tego
do zrzec/ aby Kmietka dostatecznego/ robotnika do-
bre go/ dla zlego a vbogiego robotnika/ nie targal. Ja-
ko mowią: Nie plací bogaty/ jedno winowaty. Ko-
wno mają robić y ciągnąć/ bo tym dostatecznego skazi/
alo-

á lotrá nie naprawi. Ale temu ma zabiegac/ żeby sis
ow nie psował/ á owo sie poprawował.

Koła folwarkowa pomierzać: aby wiedział wże-
dy wiele ma na dzień chłop zorac: także zas przeorac y
wylec: na żniwie wiele ma vžać: to tam wszystko wy-
rozumiawshy/ y vważywszy/ czymby dobrego robotni-
ka nie obciążał/ á zlego aby nauczył y przyciągnął/ aby
sie polepszał y dobrego robotnika sie uczyl/ tego czasu
swego Gospodarz/ Urzędnik/ Włodarz/ ma z pobo-
żnym roszadkiem dogledać.

Kmietka lotra tak naprawić y wspomoc natá-
cwiey: Gdy przelotrostwo sprzeżaiu statkow potrze-
bnych nie ma/ z nowego doyźreć go aby zasial: Gdy
zasieie/ odpuścić mu robote/ a zasiewekiego Urzedo-
wi kazać vziąć/ y przedać kiedy drożey: a on niech so-
bie wyrabia czymby był żyw: Potym mu sprzeżay ku-
pic/ y on zasiewek dać co na polu. Jesli sie tym nie ná-
karze/ ze wsi wygnac. Bo lepsze pustki do czasu/ niż
lotr we wsi. A to lepiej czynić we zły rok.

Gdy wieżen na gárdlo siedzi/ aby też bárzo win-
ny/ który w sobie watpi/ máia go sami gospodarze
strzedz: a nie czeladżiz odprawowac. Experyencja
nauczyła.

Kmiocem sprzeżaiem/ w Jesieni a Zimie ma Pan
abo Urzędnik nawiecey robić: bo sis lecie wypaśl/ a zí-
mie sis lepiej y kosztowniey karci. a drogiej sanney nie
opuszczać.

Sąsiedzi z obopólni máia doyźreć/ aby śiał káждy
sąsiad: y scia máia sąsiada Pámu abo Urzędnikowi y
Włod-

Włoda
te skodi
takrui
zwasz
dji: y m
cierpiac
iest or
powin
wyszy
p
grzym
praw
dnika
Włod
ktory
drugie
ki káждy
mi/ aon
A te
Km
tak waz
strzymi
zapowie
Oyo
radzię
żystych
też odby
Km
wezły g
uzyciu

Włodarzowi opowiedzieć/który nie ścieie. Bo potym
te szkody/ktoraby sie stala przeto/mają nagradzać:bo
taki wiecze rad strawiwszy y zlotrowawyszy y bogaty/
zwaśni abo złotrostwá. Ale sąsiad wie kto płocho śie-
dzi: y ma opowiedzieć/pod ta winą/żeby sam zań nie
cierpiął. Wszakż Przednikā dobrego/cnotliwego/ten
jest wzgód/aby iako Pánstiego zasiewku nad wszystko
powiniem dożyrzyć/ tak też aby Kmietkowie wszyscy
wszystko swe zasiali porządnie.

Przy prawie zapowiedzieć/aby żaden pod trzemi
grzywnami/dnią ani kolej w przewodzie niesmiał prze-
prawowac ani wykupowac/v Włodarza abo v Prze-
dnika: ani też żadney rzeczy Pámu należącey/ktoraby
Włodarz/abotez Przednik/ z Kmieciem potaitemnie/
ktorymbykolwiek obyczaiem wymyślonym/ ieden od
drugiego/ku skłodzie Pástiey/ pozytki sobie czynili: ta-
ki każdy Kmiec/ o namniejszą rzecz trzemi Grzywna-
mi/ a o wietszą rzecz bedzie karan chłostą abo szubienio-
ścę. A ten pierwszy artykuł przy tym prawie bydż ma.

Kmietkowi zapowiedź každa od Pána/ ma bydż
tak ważna/ iako kiedy kłotka zamknie w domu abo w
skrzyniu/ a który to przestapi/tak to karac/ taka ważność
zapowiedzi jest.

Oycow dobrych aby byli synowie posłuszní: bato
radzi przepišać co oycowie zbiorą: z właſczą v zamo-
żystych. Bo mu łatwo przyszło/ iż na to nie robił: łatwo
też odbywa.

Kmiec który nie zasieie/ iż wiary nie godzien: a
we zły głod Pan go nie założy/ ani zborguie: nikt zań
zoczyć nie bedzie.

Kmiec tazdy/ a osobliwie Dziesiętnicy/ powinni
Pana przestrzedz/ kedy skoda Pan cierpi przez Urze-
dniki abo przez bogokolwiek/ dla niedozirzenia ktorym
kolwiek kształtem wymyślonym/ nie tylko vstnie/ ale y
przezposłā. V prawā rok prawdziwy: a prawo w rok
raz w Jesieni ma bydż záwozdy.

Dziesiętnikow nie ma karac Urzędnik rek/ aż do
Panskiego przyjazdu. A ci Dziesiętnicy rozumieja sie
Kmiotkowie nazywani od Pana/ ktorzy/ gdzie Pan
nie mieszka/ mają dawać znac/ gdy okolo Panskiego
dobra/ niepilnością Urzędników/ skody sie dzieją:
zwłaszcza w których imionach Pan nie często bywa. Ći
też mogą bydż do prawa Przysięznikami.

Slugi y oddanego cnotliwego vrzad/ żyzyć Pá-
nu slawy/ zachowania dobrego/ pożytku bez grzechu.

Złodzieystwiego nic nie kupować/ abo niewarowne-
go: z tego trudność/ y powietrze/ y skoda roście/ y do
takiegoż rzemiosła pochop: gdyż chłop midszego na
świecie słonnejysz/ iako krásę.

Ozaloga Kmiotkom iaka ma bydż/ aby sie wspo-
magali a nie lotrzyli. Zaloge ozacować/ a wedle zaloz-
gi roley/ y mieysca/ czas do kilku lat nároli/ z pola ży-
rem kopami/ obrachowanowszy kope po jedney po dwu
nałożdy rok/ wyplacac ma.

Kmiotek kiedy rola pułsza/ ma budowanie całe
oddac/ woli y zasiewet.

Kmiotka oddanego/ sluge/ Pan ma karac iako sy-
na. Wo tam sprawiedliwość z milosierdziem pánue/
przy oycowstkim karaniu:помнże że przed Bogiem
tak dobry iako y Pan.

Kmiotek kiedy przynieje drugą rolę / za iaką przygodą spustoszenia / z budowaniem / choćby w tym drugim budowaniu nie mieszkał / ma go poprawować / a nie pustoszyć : choćby też tam syna / abo przyjaciela posadzić nie chciał : bo za czasem lacwiej to osadzić gdy budowanie gotowe. bo Kmiotkowie lepsi dwaj / niż ieden. Bo tak mówią : Vbi populus, ibi obulus. Dwie wiecęi niż jedna / cztery niż dwie rece zrobią.

Kmiotkowie pacholikom dworskim / z własczą tym osobliwie co robot do glądania / nie mają nic pożyczać ani borgować / y na borg piwą jako we wsi tak w miasteczkach nie dawać : bo Pan sprawiedliwości czynie za to nie bedzie powinien.

Dani / Kapluny / Gesi / Jacy / co w vboższych wsiach / ma to bydż pierwey wybierano : także też y we wsiach dostateczniejszych / pierwey od chudziny. bo to y lacwiej y lepiej dostateczniejszy Kmiotek umie zachować / y na czas Pana / kiedy roskaza / oddać.

Kmiec y sluga z folwarku niema vciekać od Urzednika / przed krzywda : bo nie Urzednikowi czyni szkodę / ale Panu. A taka do Pana ma vciekać / kiedy ma krzywde od Urzednika.

Kmiec ktory czyni w wigiliach swietego Marcina nie da / ktory iest nie wielki / na żalutre po s. Marcini nie tyle dwież ma oddać / pod winą : oprocz przyleglego Jarmarku pod on czas.

Pana / y Kmiotka / y kądego pod niebem człowieka / swawola a prożnowanie do vbożstwa przywiedzie / y za czasem do sromotnej śmierci / po wpadku.

Młodarze Rmietki y działki mają wiedzieć/ co iest
y co vbedzie.

Rmiec lotr/ wyższy napisan. Alle iest drugi Prá-
tykarz/ który moge mieć sprzeżay/ a nie ma go/ aby
rowno z drugimi nie robil: taki/ kiedy dziesięcine wy-
tykać/ obaczyć się łatwie może/ nie mając sprzeżaju že
tak wiele nażnie/ iako ow co bydło y sprzeżay ma: odlo-
żyć zasiewku tak wiele/ coby sprzeżay miał: wszakż
taki coby sprzeżaju nie miał/ ma joba robić dwa dni za-
jeden.

Rmieci dwu nażnaczyć do oddawania poborów.
Młodarze tego pilnować mają/ iż gdyby który umarł/
aby kwity nie poginęły: mające odbierać/ y drugiemu
obrannemu oddać.

Rmiec który na flis idzie/ aby bez wiadomości
Państkiey gdzie má iakiey cudzey posłudze iest/ a od niego
dni nie zaciągać/ tedy ma/ aby Młodarz/ aby tenże
Rmiec/ omieszkanie w robocie zapłacić.

Dlugi wszystkie od Rmieci na dżen s. Michała wy-
brać/ coby się im iedno dawało przedtem.

Rmiec gdy się bracia dzieli/ naprzod dzielne do
dworu/ potym temu co na rolej zostawa sprzeżay do-
skateczny/ tak konski iako wołowy/ krow/ owiec/ świ-
ni/ ptaświa wszelkiego/ stakti wszelkie rolne/ iako
wyższy/ Rmeciowi należące zostawić: a coby nad to
zostało/ iż równo z druga bracią ma się dzielić. A
gdzie na Włocie bracia siedzą/ mogą się rozdzielić na-
poly. A na pul włoczu dzielić się nie mają. A cikorzy
się od bracię oddzielać częściami/ mają się reczyć/ iako
bez

List Trzeci.

31

bez wolnego listu z Pánskiego imienia zchodzić nie
mać.

Vrzednik y Włodarz mają tego doyzrzyć / aby
Kmietkowie sprzeżaliu / bydła stad / gwałtem nieprze-
dawali. (Expertyencya) bo z zamożystego będzie wnet
vbogi.

Kmiec ktory vgoru przede żniwy nie poorze y sprá/
wować nie pocznie / tedy mu Vrzednik / Włodarz / ve-
robek ma hamowac.

Włodarz y Vrzednik nie ma tego czynić ani mo-
wić / wygnalem chłopy na robote : ale wczas z wieczor-
a nakażać. A rano wstanwy przez wies idac záwo-
ląc / wychodz / wyjeżdżaj : ktory nie posłucha / zarázem
karac / y ktory posledzey przyiedzie / tak sie z nim obcho-
dzić / iako w szkole żjaki Batalarz : to jest / dać mu chlo-
ste / y pámiatne dobre.

Kmiecie żimie na robote do dnia wychodzić mając :
a Vrzednik y Włodarz ma tego doyzrzyć : ktory posle-
dzey przyiedzie / skarac / y do domu po
wszystkich puścić.

L I S T



L I S T C Z W A R T Y.

Iako się ma Vrzędnik sprawować o- koło gumná w każdym folwárku.

Gdy się gumno mloci do Gdańská/ abo zo miastes-
czech na korce przedawa/ Karbarze vstawić-
nie w gumnie z Vrzéndníkiem á z Włodárzem pilnować
máis młodzby/ wymiacania dobrego z flomy/ y gár-
dline dobrze wytrzesac/ posładu malo abo nic nie zostá-
wować. Włodarz pod swój klucz ma zboże z gumná
przyimowac/ á z swego chowania przedawcy pod iego
klucz zaraz wýdawac/ po iednemu laſtu/ czeego máis
miedzy sobą z Włodárzem karb miec: bo karbem ies
dnym laſt odpawi. Gdy na targu przedawa/ ma bydż
ieden chlop rzędny do tego/ który to ma przedawać.
A ten przedawca którego dnia co przeda/ zaraz ma dać
sobie w Regestr napisacia skoro laſt wypreda/ pienią-
dze oddać Vrzéndníkowi; á karb miasto qvitu z Vrzé-
ndníkiem miec/ iako mu za wiele laſtów pieniądze odda.

Do miast na targi żyta posyłać/ wedle potrzeby. Al-
tám przedawca niech każe wolać na targu/ Jz v Pana
mego żyta iest dostatek mloconego; á tak kto żyta po-
trzebuje/ poiedż do imienia Pana moiego/ tam ja żyta
przedam/ co komu bedzie potrzeba. A żyto tak przeda-
wać/ aby go nie cenil/ iedno iako teraz iest. Al od targu
do targu przez tydzień ma miare brac na cene/ po czem i
żyto: aby wiedział iako ie w domu przedawać.

Vrže-

Urzędnik na Regestr ma piśać/ iako a po czem/
którego tegodnią na targu bylo. Czego/iesliby sam na
targu nie był/ma się rozwiedzieć zaraż gdy/ przyiedzie
przedawca:/ a nietylko od samego/ ale y od Kmiotków
co z nim ieżdżili.

Zyto na gumnie zaraż wyprawowac/ a wyprawne
do Spichlerza chowac: aby potym nie wytrącal na
podśiewiny.

Szafarstwo guma ma bydż życzliwe/ iako zboża
tak y pieniedzy: Regestra zaraż piśać: opatrznie ie y rząd-
dnie chowac: na pamiec sie nie spuszczać: karby także aby
rzędnice chłopi chowali/ y sprawiedliwie ie karbowali.

Miara zaważdy iednaka ma bydż/ tak przy Pánie
iako przy Rewizorze/ ktorzy by od Pána byli.

Zgoniny/ pleny/ w suszy chowac/ dozrzesz coby nie
zaprzały: bo tym ukarmi wolni iako krażona siczka/ y
skupniejszy wol kupcowi. to doswiadczena.

Brogi na ziemi nigdy leżeć nie mają kiedy ie wy-
młoca/ ani sie mają przechylać nalożone: bo brożyny
miaższe mają bydż. A kedy brog podeprę/ tam Urze-
dnik lotr.

W stodole choć zamczysta/ gdy młoca/ nie mają
nie wianego żyta na noc odchodzić: gdyby nawiet-
sa/ tedy w Spichlerzu ma bydż w stodole/ bo dla te-
go ma bydż w każdym gumnie Spichlerz aby ieden w
stodole.

Zboża chodogie vkladac w osobne brogi/ dla nasie-
nia. Płenice dla ptasztwa przy stodolach/ przy oborach/
klaśc: kedy sie przechodzą zimie/ ptak nie wleci.

Dzioru Domowego

Vládania w brodzech pilnie dojrzec ma/ aby rzadnie vládali/ a zeby zycie dlujo stojec nie gnilo.
 (Expertycja) Swlaſcza gdy sie trafi dobremu gospodarzowi swoim vroblkiem w dobry rok glodnego czełac. A gospodarze rządnai mają/ w brogach vlás daciak o y siać záwždy w pogode.

Siana aby nie miechaj pogodnego z niepogodnym/
 miąższego z drobnym: aby zas wiedzial/ kfore dla ktoro
 rego bydlia poczci/ a kiedy ie dawac.

Ostrożnie/ dylowanie/ ogrodzenie/ y roszelakie
 ploty mają bydż rowne: A brogi iednakie záwże/ tak
 zeby brożyna nie vgnula za rok: a brogi pod iednak mo-
 dly budowac.

Dla zgoniu y plewu na oborze przetry mają bydż/
 bo to w plewniach bárzo sie predko popsuje. A tak
 wszedy polapy na oborach bydż mają: w slomie też zez-
 mu w bręgach nie zle.

Odwóz zytá ma przypomnieć Urzednik Pánu kie-
 dy czas/ aby z tym nie omieszał.

Do gumna aby sie swiniem nie zakrudaly/ tego pilnie
 strzecz: bo nie tylko skoda/ ale y sromota.

Poslady iako oddawac: bo też te skode czynia:
 (Expertycja nanczyla) bo Dworci z tego krasc si-
 imu: bo to sam Pan abo Rewizor ma posłanowic os-
 pätznie.

Groch w susze ma bydż mlocon: bo skoro umieśnie/
 z cudnego spetny.

Urzednik rządu ma sis starać/ aby gumno záwar-
 temial/ coby pod zamkiem stalo.

A gdy

Lis Czwarty.

35

A gdy iuż do Gdańskia żyto spuśczać / tam Urze-
dnik ma tego strzedz / aby dobrey drogi nie omieszk-
wał / porządnie y w czas zboże wyprawował : bo do
Gdańska żyta nie podsiewać / ale ie też w gummie do-
brze wyprawiać : iakoby sie kupić plewa / piastiem /
nie odtrącać. A kmiotek we złą drogę przewodem aby
sie nie vbożyl.

Urzednik ma tego strzedz / aby w solwarczach za ży-
to y za inhe zboże wydatek drobny niebył : bo sie nay-
dzie za co iniego pieniedzy / na solwarkowe wydatki /
zebrac.

Urzednik ma też doyżrzedz / aby skłody tym nie czys-
nić / żeby na tenzy rok z nowego wfelakiego zboża nie
zachowywał.

Kentorow przy liczbie nie ma dawać Urzednik /
gdy mu Pan zakazuje borgować.

Karby Włodarze od wfelakiego zboża mają mieć /
ktore mają tak chowac iako pieniędze własne : a tak to
rzadnic / iakoby liczbe dostateczna uczynili.

Jarzymy wszelkie / pšenice zwlaſcza / do targu / do
Browaru / zaraz przy Karbarzu podsiewać : chybä co
do Gdańskia wleka / gromadzą mloca / tego zamiechać.
owa Szafra zboża / nie ma na liczbie klasz podsiewać /
w gummie to zaraz ma ostawać.

Dla liczby verysfacya taka bydż ma z každej kopy :
Przysięźnicy dwaj przy Rewizorze / przyczym ma bydż
Karbarz gumienny / y Urzednik doyżrzej tego ma :
Wzięć po snopie z každej kopy z každego kata w polu /
bo nie mogą bydż iednakie / y zaraz zmlocić : tam z käs

Dozoru Domowego

żdego miejśca żyto plenne y nie plenne okaze sie/ y wes-
dle tego liczba. A Revizor iż tego oczyma ma doy-
żrzyć/ bo na tym wszystko.

A gdy dżiesięcina woża do gumná/ tedy też także
od kopy brac po iednemu snopie/ y mlocić osobno.

Przedziwia tak verificowac. Na polu len/ konopie
płoskome y głowate/ tak maia brac/ coby z kuzdego sno-
pu garść byla: ale iż teg Dworki y Drzędnicy nie dżia-
laia/ tedy gdy to wymloca/ po kilku snopow kazać ze-
trzeć/ doyzrzały aby snopy iednakie y równe były/
tedy iż tak Pani Stará ma oddać. A okolo swietego
Marcina/ Dworki wszystkie abo Drzędnicy/ maia
zwiesć do Pániey/ abo do Ekonomice/ abo do Drze-
dnika głownego/ abo do iego żony przedziwia/ powa-
żywszy oddać. Aby sie to wszystko obaczylo/ iesli sie
zgadza z verificacyą. A potym popisawṣy wagi/ ro-
zdawać przasc porządnio: a na ludzie nie obciążliwe:
bo kiedy bedzie wiedział wiele kamion y chłopow/ tedy
żeż bedzie łatwie wiedział po wielu wrebow ma rozda-
wać przasc.

Kiedy żyró abo iakie zboże inlocz z kopy/ tedy kiedy
poczetego broga nie domlocz/ ostatek ma do stodoly
zamczystey znosić/ zliczywszy kopy wiele zostało.

Gdy sie stare pożycie popsuje/ a nie godzi sie go po-
prawić/ tedy odarzy snopki rzadnie rozwiezać/ y na
gromadzie mieć/ a potym do obory klasc/ dla Je-
siennego gnoiu.

L I S T P I A T Y.

Náuká Klucznikowi, iáko się ma
spráwować.

Klucznik ma klucze mieć w kilku wózlech: osobno od prożnych domów/ co ie gościnnemi zowią/ osobno od skrzyni y skrzynek/ osobno od tych co ich za-wždy potrzebuią/ iáko od piwnice/ podruny/ stodoly/ śpichlerza.

Klucznik w piwnicach y we wózniem záwarciu/ pod swym kluczem/ ma bydż ochedożny/ y každa rzecz na swym miejsci ma v niego leżec: iáko statti piwne piwnicy/ tak tež śpichlerzowi y wózniemu dworowi nale-żęce/ ma opatrować/ chowac/ y przyczyniać.

Klucznik nie ma octu w piwnicy chowac: bo zimie nie bedzie/ a lecie piwo kwasí. A ile go vtoczy na každy dzień/ tyle przylae/ na ordynaryę/ ocet sie nie sta zi: na wielką potrzebe/ osobno przyczynić.

Klucznik okolo maki melcia ma doyzriec/ aby tego w podrunie za-wždy potrzebe miał. A ma to opatrować w Jesieni a na Wiosne/ aby tym Lecie ludzi nie zabawiali/ a iżby z mlynā spelnia maki wracała sie/ y wymiar abo miary aby spelnia także dochodzily do dworu: bo o Mlynárza złodzieja nalacwiey. A od te-go wagá ma bydż.

Klucznič przy wielkim dworze nie od wszelkich zamków ma klucze miewać: Urzędnik ma o kluczniču wiedzieć: bo y w zacnych domiech Pan y Páni nie odwzylkiego klucze od siebie daie. Bo gdy czego nie dostanie/ abo gdy co niesporo bywa/ tedy nie Klucznič patrza/ ale Urzędnika.

O sklemice/ o źelazo/ o Gwoździe/ o Świece/ o Gárnce/ o Dżeszki do masła/ o Tworzydlá/ o Sol/ kedy tānha/ to wsztyk kedy o co lącwiey/ przy Urach/ przy Kudach/ kedy bliżej w tym imieniu kupywać: A skamtad do drugich imion zatęż pieniądze drugim Urzędnikom dodawać/ na potrzeby do dworów y do folwarków: y wszelakie statki kedy o co lącwiey. kedy lasy/ tam drzewniane.

Klucznič Lecie zawszy przed obiadem ma opatrować/ aby chłodne piwo do stoliu przy Panie bywało/ żeby to wezás lodem opatrzył. A wezás/ to jest do pierwszej potrawy/ przynosił: nie w ten czas kiedy z stoliu zbierają. A wszelakie obroki przed obiadem odprawować.

Gdy Pan z dworu odjeżdża/ ma wsztyko poprzatać/ tak Páństie iako y służebnicze rzeczy/ iako by nie mie zginelo: Ognie opatrzyć: statki poprzatać.

Klucznič ma dojrzeć/ gdy ma Pan przyiachać do zamku abo do którego dworu/ gdy piece przepalać/ aby porządnie suchemi drw y przepałal/ iako by się piece nie psowały/ y dymem sis gmachy nie kurzyły: tak też obecnie ma dogledać y tych co w piecach palają/ aby porządnie okolo drew/ piecow/ luczywā/ wsztyko było/ a wezás nagotowano.

Klu-

Klucznikowi / w którym wątpią że nie pewny
 Szafarz / bier ác klucz na noc : w szakoż trzeba się opa-
 trzyć na fortel : bo y nie zamknąc może niż klucze odda/
 y nągotowac to tak / iako swey wolej vžyc może / ić.
 Esperyencja w tey rzeczy / y dwia klucza bywaia do ie-
 dnego zamku. W szakoż na niewiernego kajn / według
 zaſtugi.

Kłody pierne pomierne w piwnicy bydż mają ie-
 dnakie : to jest / jedne wieſte / drugie połowica mniejsza /
 he : aby były dwie równe jedney wieſtach. Tak też be-
 czki do mąki w podrymnie / korzec do obrotu owsa / garni-
 ce do masła / tworzydla do serow / solnice na sol / mo-
 towidla na przedze / w każdym imieniu w Pana / kto go
 ma nie mało / ma tobydż iednak : dla liczby y porządku z
 Vrzedniiki y z Kluczniki.

Klucznik ma mieć na pieczy stroże / kedy stroża ko-
 leyna Rynieca w dworzech. Bo ci miasto strożey / bar-
 zo radzi sami kradnia.

Klucznik ma dworu pilnować / gdy Vrzednik w
 roboty abo po iatkiey sprawie / tedy co trzeba Vrzednik
 mu ma poruczyć : bo z Klucznika narządnicy Vrz-
 ednika bywa zawiedzy. Bo kto się czego wezy z Esperyenc-
 ey záraz / ten bywa nalepszy Mistrz.

Klucznik / gdy mylny blizu dworu / Mlynárza ma
 mieć na pieczy / aby Pánka miara dochodziła do dworu
 spelnia : a kedy daleko / z Vrzednikiem spolna rada o
 tym.

Klucznik lecie lat y spasi / wod / od złodziejstw /
 ma strzedz. A gdy samemu trudno / przez parobki / pie-
 rowan

wowary dworskie/ ábo kogo do tego sposobi wiernego.

Pívá aby byly pelne beczki: á iesliby mial vtaczac
z každey/ lepiey iedna wypic cala: bo kilkiem inniey v-
slođi/ niž kilkiem dziesiąt/ kiedy wſytko zwietrzeie.

Klucze rzadnie chowac: á gdy klucz zginię/ ostro-
żnie dobywac: bo tym zlodzieia wprawi. Kiedy kłotka
zamykaia/ lepiey kłotka stluc/ niž podwoj psowac. Ten
co klucz nadzie/ aby sobie nie odmykal/ opatrzyć: klu-
czy przez rece nie dawac: nie do každego zamknienia za-
sobą puszczac.

Klucznik co sie vpia gorzy nižli zlodziey/ á przy
gościu/ tam wiec iescze gorzy.

Klucznik dwor ma zamykać ábo zawiérac: Otož
wſzetecznice/ chłopi/ matka wiedzieć we wsi y w mie-
ście/ iż nie ma z nim siedzieć: y powiedzieć nan. A w
zamku wrotny. Tak w mieście iako na wsi na Wro-
tnego y na každe° co z nim siedzi/ nie milosierna wina.

W dworze chłopi co sprawy żadney nie mają y w-
ſzetecznice niemaić bywac/ tak przy bytnosci Państkiew/
iako y przez Pana: á iescze wieczej przez Pana.

Klucznik ma tego pilno dogledać/ żeby wſzelakie
zboża do mlynów y zasis z mlynów ważono/ takaž y
słody: á w každym folwarku ma bydż wagę/ iako w
miescie w Ratuzu uczyniona. A metylko zboża/ ale y
innych rzeczy wiele może sie znaleźć/ co pod wagą od-
dawać y odbierać: iako Sol z beczką: bo Mlyne-
rza zlodzieie. Experyencya.

L I S T S Z O S T Y.

Młynarz co Pánu powinien.

Młynarz ma mieć we mlynie co obecnie miele/
statki mlynskie/do mlyna potrzebne: to iest **Tos**
por/ **Siekiers**/ **Pile**/ **Przysiek**/ **Piesnia**/ **Oszkárdy**/
Swidry/ **Taczki** dwoie: co dobremu y rządnomu
Młynarzowi przystoi.

Młynarz ma bydż grobley pilen y vpusty/ y ma to
zawsze ogledowac na každy dzień: bo sie to często przy-
trafia/ co sie iednemi taczkami ziemię zaprawić może/
tego potym kilia wsi nie zaprawi/ gdy nagla rzecz
przypadnie/ a pocznie sie grobla erwac.

Młynarz gdy inż rostop przydzie/ tedy ma obre-
bować v vpuśtu pale/ aby lod tego nie podnosił/ gdy
woda przydzie.

Młynarz gdy na wiśle oschnie przez niedoyżrzenie
swe/ abo co takiego przypadnie/ coby sam mogł zrobić/
nie ma mu tego Urzędnik pomagać ludzmi. Także sie
też ma rozumieć y okolo szkut.

Młynarz ma tramow przyczyniać/ kedy iest Tracz/
kiedy czas rego/ aby obecnie tarł. A tramy aby sie we
zła droga ani lecie nie woziły/ Urzędnik ma nápomnieć
Młynarz: a kedy Urzędnik niedbały/ tedy Paná.

Młynarz przyległy v sadzawek ma ryn dogledać/
a czegobyl sam nie sprostał/ Urzędnikowi przypominać:

Wszakoz Urzednik nie ma sie inż na to zgola spuszczać/
ma też na to oczy mieć.

Mlynarz ma to wzytko opatrować w przyległym
dworze/podwaliu/rzymu/woglu/y okolo dachów aby
nigdzie nie ciekały: tak też kuzdey rzeczy poprawić/co na
ciesle należy: który omieszał/karacé/abo dom odrzec.

Mlynarz ma Urzednik dozrzyć/gdy słabý mlyná
pozytek/y ukazac mu drogo: bo laczno z nim: Gdy obe-
cnie mieli/z/tedy się doświadczyc/wiele się zmiele od go-
dziny do godziny. A gdy Mlynarz iaki niepewny/nie-
wierny/tedy Miernika/iakikolwiek mlyn/pevnego/
pilnego/wiernego przystawić doświadczyc/a po-
tym na ospy postawić: abo tego rāk ostrożnie strzecz/
iakoby co jest Pánskie spełnia dochodziło. Karacé też gdy
obaczy potrzebe/że Mlynarz niewierny. A kiedy mlyn
pod dworem/tam to nalacwiey: bo miary często może
wybitać.

Mlynarz który osobno ode wsi mieszka/nie ma
miec czolnu ani sieci przy sobie/aż kiedy lowic ryby/re-
dy Urzednik z Przystawem ma mu postać czoln y sieć.
Wszakoz y przy wsi trzeba złodziejstwa strzecz.

Konopi ani żadnego przedziwia nie ma dopuścić
moczyć w stawie Mlynarz/Włodarz/Urzednik.

Do mlyná wieprze dawać takie/coby ich dokarmi-
wać/kterzy inż będące w dworze pierwey rozebrane w
parami/ y dorosły.

Mlynarz iž trudno dozrzyć gdzie mlyn nie obes-
cnie miele/tam Kniotki na ospy lepiej postanowic:
bo tą miarę y Mlynarz nie ukradnie/y Kniotel nie be-
dzie

List Szosty.

43

dzie sie do innego mlyna ciągnął / a bedzie swie mliwo
do Pánskiego mlyna zachowywał: bo mu tam przez
miary beda mleć.

Mlynarz gdy nie ma swego / ludzi obracać do iedne-
go sąsiada / a sobie bez miary umowić. A gdy może
bydż wieczny / budować go.

Mlynarz ma okolo mlyna chorony koniom / wo-
lom / naprawić: także ogień ciepło obmyślawać go-
ściom swoim / aby sie do niego ciśneli: y ma mleć żyto
dobrze / słody miętko: bo sie do takich y dalej z mliwem
ciśnia.

Mlynarz drogi do mlyna ma naprawiać / mosty /
kedy może: A kedy rzecz wielka / tam Drzdniką y Pa-
ná ma wponinać / że nie zdola sam.

W każdym mlynie / na każdy tydzień maż wymie-
rzac.

Expertyencya. Pán przychodził do solwárku / mly-
nárstie świnie zastał w kapelanow / a Mlynarz dżiury
nie zaprawił.

Po kamieniu do mlynów w dobrą drogę na sá-
niach ieżdzić: bo mu ie w ten czas lacwiey y z mniey-
szą pracą przyniesć.

L I S T S I O D M Y.

Ieśień.

Gospodarz dobry Rok poczyna od świętego Bartłomieja. Abowiem do świętego Bartłomieja ma wszystko z pola sprzątnać y począć siac y ma zásiać do s. Michała: Abo ziąka przyczyna nas daley po s. Michałek w tydzień. A tak sie starać aby siac conaraniey tak ożimine iako y iarzyne: byle sie godzilo tedy z tym y godziny nie omieszkiewać: tak wże lakie zboże iako y ogrody y kiedy któremu nasieniu jego własny czas. A gospodarze rzędní zawszy siac mają z których každy nietylko pogodzie ale y siewowi wyrozumie: to jest Kmiotkowie przebrani. Gospodarze sobie rzędní w madrych Kmiotkow sis nanczyć mają iako rola sprawować w rzadnej sie przypatrzyć pilnym bydż ocy nancza kto chce mieć cnotliwy roszum. A to nawiesza dobrze rola sprawić y na nasienie żorać: a perzu aby nammiey niebylo w roli.

Skoro z pola zwioszy zasiaroszy ma sis wonet starać aby na zime poprawilczeego trzeba w domu y przybudowań: bo ma na to baczyć iż Jesien czwarta częśc roku: a tak nie ma tego czasu darmo puścić: bo to nasprośniejsza rzecz czas darmo puścić: Bo kto Jesien zime Wiosne darmo puścić: Lecie musi skłodemieć: bo ziemi y czasowi okolo pilnych robot dosyć nieyczyni.

Edy

Gdy kto woli stawia/ paša/ iako potrawy/ ma przemyslac: a potki ich nie postawi na stanu/ tedy ie w ogrodzie na noc zawierac/ gdzie szczebrzuchy siewaia: bo sietam zaraż lepiej nagnoić może/ niżliby navorzic mogł.

Sadow pilno strzedz: a gdy przyidzie czas/ owoc rzadnie odbierac: iedno suszyć/ drugie chowac. w Jesieni plonki sadzic: na Wiosne szepic:iesli nazbyt przedac.

Kedy niskie role/ na iarzyny ie zostawic: wskrož niziny rowami može naprawowac/ zagony wysokie osrac: folgucię temu/ aby to tam śial/ czegoby mogł z oney rolej z nalepszym pozytkiem vzyć. Piaski odkladac: bo im gnoiu skoda. Sz tež niektore zboża iako w ogrodne rzeczy/ ktorym potrzeba w Jesieni ziemiis gotowac: tego nie zamiechac.

Na żime/ prawie przed zamaznieniem/ wsiac potrosze szczebrzuchow/ dla ranego pozytku: tak tež y skoro ze kry potrosze: aby to bylo raniej/ niż inhe/ co w swa miare/ inž ku prawemu dostatkowi y żywosci grunatorney/ sieig.

w Jesieni/ žimie/ a na Wiosne targi/ Jarmarki/ aby odprawil/ iakoby Lecie pracey o tym nie wiodl/ iedno rodzacych pozytkow nad wszystkie pozytki strzegl: bo Lato ma každą godzine potrzebną/ co zawždy oczy y rozum vkaže/ kto iedno lecie gospodarstwa chce bydż pilen.

Przy každym imieniu/ w každey wsi/ džiesiąty chlop/ co majątniejszy ma tego doyzrzel/ aby Urzednik y Wlo-

y Włodarz Pānu rolę dobrze zásiewali y sprawiili pod
takż wino/ że gdzie przez nie dobrą sprawę roley y zao-
śianie zle sie vrodzi/ a v nich dobrze/ aby oni y z Wło-
darzmi sobie Pānskie żeli/ a Pan ich.

Ná źime piecow zewnatrz oprawić kedy trzeba:
gliny tež ná proźne mieysca przyczynić dać/ dla poprā-
wey piecow/ kominow/ y innych potrzeb: bo do wielu
rzeczy glina potrzebna.

Wrzednik každy z nowego w Jesieni ma Inwen-
tarz spisac wšytkiego co sie rodzi/ w gumnie/ w obo-
rze/ w ogrodzie/ w sādu/ ná polu/ w spizarni ey y wše-
dy kedy jedno rzecz okaze: tak iako by sie iego sprawā y
porządek pozytecznię y rzadnie pokazal: a Pan to ma/
abo Rewizor od Pāna/ dopiero doglądaic skorygo-
wac: a te Inwentarze māia zawsy bydż v Pāna przed
s. Michalem ná dwie niedzieli: a ostatek Inwenta-
rzā/ coby sie skonczyć nie moglo/ przed s. Młarcinem
dwie niedzieli: a to sie rozumie kedy Pan nie mieszka.

Skoro z nowego w Jesieni lepiey od Kmiotków
sep wybierac: bo ná wiosne trudniece mu to wyplacać/
a swę perwne zachowac. Bo kto na Kmiotki dani y dlu-
gi zachowywa/ łatwie ie zubozy. A nie ma poczynać
brać dani ná drugi rok/ aż pierwiego roku dobierze: bo
sie tym ludzie pnią.

Chmiele ma wczas chowac Wrzednik/ dla zwietrze-
nia/ porządnie/ tak dawne/ iako z swych ogrodow: bo
do kilku lat može trwać.

Wrzednikowego wšytkiego gospodarstwa grunt/
dobrze rolę vprawinysy zasiac w słuszy czas/ iako ży-

to

to taki
roleysy
miejscy
chacie
Experty
Pe
wania
glod by
gromad
ktorz
nie per
mune/s
Cie
coby mi
cem mi
P
Cwili
dnie na
zbytek p
Rap
nie pion
Kz
Sla
wiecy
cey y w
przycz
rodzaj
Si
Kto tež
spuszcza

Lift Siódmy.

47

to tak tež w helle žywność zboża i árego y ogrodow. A roley spráwa ná tym aby iż v miejsca/ coby z niey nazmienijszy kęs perzu wymknięt/ktoře ná roley ná wierchu nie odchodzić/ bo sie znnowu przyimie/ y žytu skodzi. Experiencia oczywista.

Perz tedy skony malo/ do vpuſtow/ do przykrywania Rniotkam wysuszonej y dobrze wymlocony/ w glod bydlu sis zeydzie: a komu nie iest potrzebny/ na gromadach ná roley ma bydż palom. A iako mowią niektorzy oracze/ aby z niego miał bydż gnoj/ to praktyka nie pewna: boby naybarzhey vsechi/ znnowu sis przyimie/ skoro dżdżu a ziemie dostanie.

Cebule času swego z ogroda brac/ y tak schowac coby nie gnila: a pierwey niž iż w wieńcu wiązac/ korcem mierzyć.

Pasterzaki/ Marchwie/ Chrzanę/ Piotruszki/ Cwikły/ y inne korzenie do žywnoſci potrzebne/ rządnie ná žime pochowac/ na swe przystojne mieysca: a zbytek przedać: nie wymawiać so ſe to pognilo.

Kapuste/ Ogorki/ vnicieſtne vnięc ſolic/ coby ſi nie psowalo.

Rzepę do dolow chowaięc/ korcem w helle mierzyć.

Sloniny ná ſlis mają opatrować w ten czas nawykiecy/ kiedy żoladz rodzi: kiedy rok tanisy/ tedy wiecsey y wieprzow y świnia na to chowac: aby tego na przyczyniac dla ſlisa y dla zescia świnii/ y dla zlego vrodzaiu y drogoſci.

Slone mieſa o s. Maretine ſolic vnicieſtny ma. Kto tež chce mieć slone ryby dobre/ pod zamroz ſtar spuſczać.

Vrza

Wrzedni rządny/ Stawy/ Tárasy/ Mlyny/ Czopy/ Wpusły/ Pogrodki/ to ma mieć na pieczy/ a czasu swego pilnować/ poprawiać w pogody. Czynow do tego zimie/ w Jesieni/ naprawiać dostać: opatrzyć aby z stawow ryby nie wychodząły na cudze imię/ tak ſu wodzie na wierzchowisko/ iako y w zwoda z wpuſtu na dol.

Lodownie w dworzech/ gdzie Pan bywa/ mają bydż opatrowane: aby lod nie ginął/ a na czas zimie był chowan.

Kto chce dobrze żyć/ a nie utracić/ w Jesieni obrachuj wszystek rok/ tak Pánie/ iako chudy. Bo czegoc nie dostańie z nowego/ laczwiey opatrzyś/ niż na Wiosne. Bo y Wenecya/ przedniesze na swiecie miasto/ tym wiele ludzi spotu zachować mogą/ choć na wodzie siedzi/ tam opatrzością y rzędem wszystkiego wiecęv niż kedy.

Bydło nie godne ſu chowaniu/ na Wiosne wypaszą/ przez Lato kture nie uzyte zbywaj: a nie stawiaj takiego: bo ta uż z głupstwą szkodą.

Kiedy rzepe z dolow wybierają/ tedy mają záraz wybranhy one doly zaśypać: bo ten piasek/ gdy go w dolynie wypie/ gdy wiatr wstanie pole powieie. także tež w boru kedy karz kopią.

W Jesieni lepiej w skorach nákupić bydła do soleenia/ niż ie na rynku bochy kupować: bo zabijają po kilu na tydzień/ tedy mu podroby zostaną. ale dozrzejć aby loy z skora nie zginął: bo to przy wielkich rozdrożnych lepiej niż pacierz umieje.

Drwá

List Siódmy

Drwá gdy rabię Kmiotkowie/ kāzdy ná swą gromadę
māde klasć ma.

Też gdy mlocę/ tedy kāzdy ná swą gromadę ma
slome klasć; aby poznac ktorý zle wymiaca.

W Dworzech wielkich/ w Zamku/ suche luczywo
y drwá rabiione māiż bydż: bo tego nie nadają.

Po s. Jadwidze siąc nie ma/ kłoby jedno chciał
mieć pożytek.

Kmiecicie nie māiż sobie pierwey wozić niz Pánu/ y
tām tedy dziesięciiny niemaj.

Pámieć czynszowa. O s. Marcinie czynsz ma być
odbieran w sztytek razem: przeszlego roku reszte Kaplu-
ny/ Jacyca/ Gesi/ Kury/ Chmiel/ Owies/ Sery/ Ko-
łosy/ Konopie/ Pszenica/ żyto/ Miodowe dani/ mlyn-
skich spy w szelkich koniec ma bydż: Pierze/ Puchy/ Wel-
ny/ poważyc y odebrać.

Ogrodne rzeczy/ Cybule/ Kapusty/ Marchwie/
Pasternaki/ Kzepo/ Rozsade Cebule Marchwiane/
Pasternakowe/ Piotruszki/ Cwikkly/ Salaty/ y inße
wszelakie nasienia/ tak też y ogrodowe/ ic. to w sztytko
pomierzyć/ a drugie poważyc/ y ná pismie mieć.

W tenże czas w szelaki przypłodek/ stada/ bydlá/ o-
wiec/ koz/ świń/ liczby dojrzec: przypłodek spisać:
piatnować/ znakować/ stada ná vdzie/ inny dobytek
w sztytek ná prawym vchu/ Pánski dobytek: a gdzieby
Urzednicze/ Pasterstkie/ abo czeladzi ktorey kolwiek by-
lo niedzy Pánskim/ to ná lewym vchu/ takimże pią-
tniem. Państwo też w szelaki/ Kaplinow/ Kurow
Jedwiskich/ Gesi/ Kaczek/ wydać od Dworek y

50 Dozoru Domowego

przypłodek wiedzieć: także też y Jāiec wydanych z folwarków do podrumy abo do spiżarniey: y wszystkich rzezy/ co na Dworze należa.

W tenże czas skory od wszystkich odbierać znakom/ piątnom sie przypatrować: tamże zaraz na obowiązki oddać.

W ten czas Urzędnikom przedziwo pod liczbą osławowac: a to ma bydż wszystko a wszystko sprzątnio/ poczosano/ poważono/ przed s. Marcinem. a kiedy noc roście/ aby to było rozdawano przasć kmiotów/ wnam/ dla latwiejszych ich pracey/ y poti wielka noc. ostatek okolo przedziwa/ sierzy opisalem w wielkim Inwentarzu.

Tamże zaraz Urzędnikom rozdać pamięty/ gdzie/ czego trzeba żumie budowac/ iako materyey przyczymie/ także staktow wszelakich/ gdzie a iako/ do czego port/ abo czyn jest.

W dworskich folwarczech gnoia cebule y rzepy/ kapusty/ y inße ogrodne rzeczy/ y sadowe także: coby miało zgnicie/ to przedać: a iesliby nie przedano/ tedy to skarmić/ abo na rozhody dawać: a iesliby tego nie ziedziono/ abo nie poprzedano/ tedy to lepiej świniami a/ bo bydlem skarmić/ niż zgnoić.

Na kapuscie w każdym folwarku iednakiey miary/ flagwie bydż mają/ nic iedna drugiey wiejsza/ jedno wszystko pomierne.

Piśać zawsze kiedy ktorystaw spuścię/ y ktorego roku.

Cokolwiek y ktorego czasu postanowi Pan y napi-

ſe/

Lift Siódmy.

51

He/mie przesłepowac: nie wymawiac sie niepamieciq:
gdyż na pismie to ma bydż.

Nabialy verifisowac często od Pániey ábo od stárey
Dwórkí przy folwarczach/wiele ktory tydzień mos-
że vzbierac: w pul latá odbierac raz/ a drugi przed s.
Márcinem: a po s. Márcinie począc przedawać. a co-
by sis do zapust nie wyprzedalo/ przed Wielkanocą/ aż
ku Swiętłom dobry czas. A ná przeday w dziesiąt gli-
niáne/ ktorych miára wedlug wielkiego Inventarza
kwart 22. a do swego wychowania fósti miec. Sery
groshowe miec do przedania/ do rozechodu pulgro-
skowe.

Tworzydlá ná sery y dziesiąt ná maslo/ by w pięciu
dziesięciu mil miał Pan imienie/ tedy iednakiey miary y
wagi máiq bydż w každym imieniu.

Maslu do rozechodu kwartami miará. A tedy cze-
lodzi maslo dawajac/ tedy kwarta/pul kwarty/czwierć/
pul czwierci/miec do tego drzewiane stoiczki/ co ná ies-
nego/ ná dwuch/ ná trzech/ ná czterech: bo iako ser z
chlebem odprawnia/ tak też maslem do chleba odpra-
wowac može.

Piątna ná mäslnych státkach každa Dwórká ma
mieć/ dla falszu y nieochedožnoſci mleczna: aby cudze-
go za sve nie vdawałá.

Gonty/ Gwozdzie/ Smole/ Cegle/ Tárcice/ y
wszelakie reczy/ to jest czyny/ porządnie odbierac: to
jest Gonty/ Gwozdzie/ liczyc brakowac. Smoly peł-
ne beczki odbierac/ ktorey barzo wiele ma bydż/ tedy
Sztuty buduią: y stare mäsac trzeba: y dla wozow

G 2

też

Dozoru Domowego

też ma tego bydż na zamiar zawszy a wczas. A te bez
czekostwoc sie wyprożnia smolę na jedno mieysce cho-
wać: bo się potrzebne.

Glowate konopie sę sa późnemeyše niż inſe przedzi-
wo/ kiedyby sie omieszały/ redy na Wiosne zetrzec: a na
Swiętka mają bydż wshedzie potarte y poważone: bo
to nie ma bydż w izbie sifono.

Dasielki tak dworstie iako chlopstie przeiechac/ a
iure także też na Wiosne: także też vgorow/ y sprawy
rolej/ kiedy czas.

Dla sieci y powrozoow mie czosanych konopi trzeba
zostawowac/ do plocien te czosac.

Dworki mają wedle zaslugi a wielkości y sprawy
około przedziwa kmiotowny odprawowac/ ktore też
sobie mają przasć polowice roku/ a polowice Pánu:
bo odrobiszy dworską robote/ bedzie miala czasu do-
syc przasć sobie.

Wience Cebule mają bydż po pultoru lokciu ple-
cione/ dwiemá abo trzemá rzedomá iesli drobna/ ies-
dym iesli rosta Cebula.

Nacrzepna/ l'scie kapustne/ po gorach suszyc: dla
świni na żum.

Piesza Robotà.

Piesza robotà ma bydż we złych drogach/ w niepogodach:
y na wiosne/ kiedy chnde konie/ choć pode schanie: kos-
pánnia/ gródza/ gárdliny wizzanie/ drew rąbanie/ susz-
pow

pow lochowanie/ dylow do budowanía ciosanie/statis
 kow recznych robienie/ gwozdzi/gontow/gnoie z chle-
 wow wymiotac/ mlocic gdy co iest a potreba/ popra-
 wiac zamkow/dworow/siedlisk/taczlowaroboty/ y
 wszelkie reczne roboty: y kazda przemyslic/ aby swego
 czasu robiona byla: a te reczne roboty pod dachem ro-
 bic. Czymu w dobrz droge nagonowac/ aby sie rzes-
 czam/ dla nie opatrzenia/ nie odwlokla odprawa. A
 ktory Wlodarz posledzey zasieie abo ktora robote zro-
 bi/ chloska: tazje y chlopu/ choc y sobie omieszka.

Co sprzezajui maic/ iest o tym w Inventarzu:
 a to druga: W dworze miec woly/ klacze/ co iemi niech
 robia. A moze tez sobie tymze bydlem zasakiac rok abo
 dwia: a iesli sie nie wspomoze/ inz prozno o nim radzic.
 A tego bydla co nim taki robi/ Dwornik/ Pasterz/ Wlo-
 darz ma dozirzeć: bo taki robotnik zgubi ie iako y swe.

Skoro zasiamy/ Proso tlucna Jagly/ aby potlu-
 czone byly/ by ich naywieceny bylo/ przed Bozym Nar-
 rodzeniem: bo to do Gdanska trzeba nagonowac.

W tenze czas/ przy czynszach o s. Marcinie/ ma-
 bydz Pravo we wszystkich unionach/ y kazdey krywodys
 przesluchanie.

Winy doroczne/ y wszystkie porzadki/ maic bydz
 spisane: bo Drzedniskowi niebespieczna rzecz dac ie wy-
 bierac.

Około Wytyczy.

Okolo wytyczy naprzod znac / aby zaraz pod wieś
wozili / tak iarzyny iako ożiminy / na gromadzie
kopy rzadnie wkladajac / nic mniej w kopie ani wiscey:
chyba ostatku tak aby jedno bylo.

Prosa / Tatarki / wczas siac / dla rospuszczenia bys
dla wezias.

3 pola nie nie mlocic: a w dworze w nowe žyto ma
bydż / co ludziom dawac / a tym zassis sica.

Wytykajac z pullantā / kope wypniscic wšytkim:
okrom nieposluchnego: a kedyby kopy wielkie żeli / tedy
po pulkopy wypniscic.

Prosa dojrzec / bo ie wyminiacia przed wyteza.

Urzednicy y Włodarze tak w dworze kopy maja
zac / iako y Kmiecicā: aby w dworze kopa byla tak wiel-
ka / iako y Kmiecicā.

Verifikacya do iednego glownego folwarku ma
bydż wożona.

Kedy spisuią Regestr dziesiecienny / ma každy chlop
prawde / wiele nazjal / powiedac: Gdyż eo sie nazbyt
zmodyzie / do dworu zabrać Wytecznicy
powinni.

L I S T

L I S T O S M Y.

Zimá.

Goczyna sie zimá od swietego Marcinatam iuz
około záwarcia porządnego bydlá w oborze/ y
postanowienia wołów/ w sztyk rządnie rozrządzić.

Do karinienia wołów rządna czeladź ma bydż/ bo
nad nimi nie zawsze stać może: a gdy ie karmią/ pilniewy
tego doglądać/ niż koni/ y dozrzesz karmiey: bo na tym
iest wszystko/ aby unikal dawać: a żeby zawsze miał zgo-
niny y plerwy nie zeprzał: śiana aby nie wlośli: owa
kazdej rzeczy rządnie nauczyć.

Woły aby nie przemarzły w mrozy od lodu kiedy
noc marznie/ podłogi abo bruku trzeba/ coby od nich
ściękało.

A od Jesiennych niepogod wołów strzedz y wczas
wedle rozumu a czasu postawić: a karmic rządnie: v-
czyć się tego od mądrych gospodarzow: a czeladzi z pil-
nością doglądać: karmią też rozrządzić.

Młocić/ drwą rabić/ y innych/ naprawyczniac bro-
żyn dobrogow/ do grodzey żerdzi/ tego żumie przyczy-
nić: y myślic też o plugu/ o woźie/ o bronie. A kiedy
drwą wożą/ aby kazy Włodarz z swey wsi/ ze wszyt-
kimi chłopami/ do lasu razem iechal/ y z lasu do dworu ra-
zem przyiechal: y tego dozrzesz/ aby wozy iednakie nás-
tadali/ y wszyscy wyjezdiali.

Prze-

od wies
omadzie
i wicey:
enja by/
zyto ma
sztykli;
eli/ sedy
teczja.
py mair
at wiel-
rku ma
y chlop
najzbyt

L I S T

Dziednik gdzie ma Pan imienie nad portem / a drwą
 Pāmu spuszcza / tedy ten co ie na miejsci od biera / takiże
 ie ma pod taż miarą na miejsci / gdzie ie spuszcza / od-
 dać : a Dziednik te drwa ma miedzy koly vkladac / coby
 ie mogł zmierzyć . y do dworā ku swey potrzebie tedy ie
 tak lepiey vkladac . Bo Dziednik iednego dnia raz spró-
 bowawoży / latwie drugi raz obaczy / iesli mu Włodarz
 sprawiedliwie dojrzał : y iuż dwrom od tego czasu
 miara ma bydż / wedle liczby Kmiotków do one° dwor-
 a . takimże też wyinięciem na dworska potrzebe wozić .

Zimie statków wszelakich przyczynic / taktych co do-
 ma vrobić może / iako też kupnych : a ziolastka te steki
 co ie na imieniu robia / nie tylko do iednego imienia / ale
 y do innych przyległych : kedy las lesne / gdzie źduny
 głiny / kedy kowal żelazne : owa tak / kedy co bydż mo-
 że : a tego pilnie skrzedz / aby wshedę przysbywało a nie
 ubywało .

Wojewodziny / co słome nosić / inhe co do żywia /
 lopat do obuania brogów . A te statki Paśterz ma cho-
 dac / a Włodarz abo Dziednik ma tego dojrzać . a te-
 go zimie nie przyczyniac .

III Dziednik dostatek wogla mieć w dworze / ke-
 dy kowal jest we wsi . Smoly też do wozów zimie
 pięc czanic / aby tego nie hukac kedy potrzeba : ma to
 w 3 / tfo czasu swego zaradnie przyczynić / kedy port tego .
 Nie jedno zimie / ale y lecie śmolecla .

Czyni do kol / do wozom / takiego co z suchego ra-
 bić dojść przyczynic / śpice / dzwonai / kedy wozy ná-
 prawuia : a to zimie wzcas nągotować : bo to co z mo-
 skiego vrobi / nągotuie / kedy chce .

Do

Do teminow / zimie / w Jesieni / drwo / liczywa
 suchego / smolnego / rzadnego / natosci / y ma bydż w
 suszey na miejscach niepotrzebnych tu schowaniu y mie-
 staniu. A latu iako folgowac trzeba tak też ma gospo-
 darz pomniec na stome bydlu / gdy ma gumno zachow-
 wac. y na robote pomniec : bo kiedy drwa abo trzy vro-
 dzaię zachowa / młodzbą bedzie peronie zimie / y bedzie
 stala za zimą / a stemu iesczce maly dzien. A tak w ten
 rok ktorego gumno zachowywasz / miej oko na stome /
 na drwa / na grodzę / y na budowanie.

Czeladz zapłata / przy odziewaniem / dobrze opa-
 trzyc : a dojrzec / aby też kazdy / co nań nalezy / byl pi-
 len swego.

Bydlo dobrze karmic / y pilnowac go / odlaczyć oche-
 dożnie karmiąc : stome rzadnie fasowac / kiedy iey mało.
 A gdy sis oprawi rzadnie / żywnośc bydlu / tedy iż
 stome coby niepotrzebna rozumial po guminie roście-
 lać / aby buriala / a potym iż na obore przelozyć / że iey
 bydlo przedepce : a tak sis rychley gnoy vczyni / kiedy go
 wywiezie z zimy na wiosne. a to tam ma bydż kiedy
 wielki zbytek stomy.

Zimie wiekszego rozmyslu trzeba niż lecie / bo late
 samo wkażnie robote / zima bárzo ráda kaze prożnować.
 A kto zimie prożniate / ten lecie musi bydż leniwym : bo
 mu to musi przekładzać / iż zimie nie przemyślal po-
 trzeby tey / kora letnim potrzebam przekładza. A ma
 to pomniec kazdy / iż czego omiesza czasu swego / że te-
 go nie vgoni aż w rok / abo nigdy. Bo co zimie ma byc /
 lecie nie może bydż : co w Jesieni ma bydż / to zimie nie
 bedzie /

Dzioru Domowego

bedzie: co na Wiosne/ to też lecie nie bedzie. y Ksieży-
cow czasy takoweż/ co iednego omieszkasz kiedy czas/
drugiego nie vgonisz. A tak roku czekac dlużo y przy-
kro/ co przez niedbalosc abo niepamiec opuscisz.

Sieci na ryby rozmaitre/ do wielkich y malych sias-
wow/dzięc/ y stretyn na powrozy do nich mieć gotowe.
Bo kto ma ryby/ a sieci nie ma/ barzey sie zawiedzie/
niz ten co ryb nie ma: z właścią kedy ieżiora si/ tam ie-
szcze wietka szkoda/ gdy kudzey pogody omieszka/ dla
nieposobiemia sieci/ kto wzcas o tym nie przemysli.
Przytym też kto ma wielkie wody/ trzeba mi też takie
miejscie miec/ gdzie ie zachowac: chceli miec ryby na
czas kudzy potrzebiny.

Gdzie rybniki si/ a ryby zwykle oddychać/ mają to
żunie opatrować/ takoby mogły ryby trwać/ a nie po-
zdychać.

Kedy puszczają zwierzęta/ o sieciach aby ich przy-
czynial co rok ma sie starac. Tak też na każdym miejsciu
zajacu nadzieje: sierki ma sposobic/ aby w Amiotkow
abo w dworze były/ iakoby żunie na śniegu abo przed
żnych czasow/ mogł nietylko siebie/ ale y Pana/ zwie-
zynka opatrzyć/ a kedy Pan nie myślio/ przedsie za-
jacią rad iada. Sieci zaicze iesli nie wszyscy/ tedy piseć
Amiotkow miec mają: a iesli kiedy czas może bydż za-
jacy w Drzodniku dla Pana ma bydż.

Zyto iesli ma bydż przedawane skoro przed świe-
tym Marcinem/ o tym myślic/ y radzić sie ma w tym
Pana Drzodnika odlegly/ co z tym ma czynić: a ma dać
Panu znac/ co za drogosći on kray potrzebuje.

Mity

Maty y do Romieg kiczki/ kultti/ grooździe/ to ma bydż robiono kiedy narwiet ha noc: bo to przy świetle świeczora y przed edniem zrobi doma: a ja perwne mięsy dżien edpuścić: y tym podobne roboty/ także tych czasow odprawowac. a ma sie to odprawić przed Božym narodzeniem.

Kiedy sie gumno záchowymy kedy trzy dni robią/ tedy jedno dwā dni robić mają/ a trzeci záchowac/ na záchowale mlocenie gummā.

Drzepcow/ którym po dwu lat ma bydż na Wiosne/ nie ma w tym folwarku żaden chorwać na zime/ kiedy stado/ ale do inżego wygnac: a iesszcze pilmey kedy w paszy/ a nie w oborze. A vstrzegszy drzebcow/ tedy barziesy Rmiecych skap: bo sie Passerz wymowi z tege: a stado szkłapieie.

Czynow wszelakich w folwarczech przyczynić/ gdzie co iesť: gdzie debinā/ tam koly stupi: gdzie jōsnis na/ tam żerdzi/ dyle: y wszelkie czyny/ tam gdzie co iesť: y do grugiego folwarku nągotowac. Kto też ma co budowac/zimie na saniach drzewa y wszelkiego czynu przyczyniac: Rzeki/ blotā/ sanie lżej y bliżej drogi wyproszuięs.

Drwā wożniarem wożone bydż mają. a wymiar drwom tak ma bydż: Na dluż drewno vnierywshy/ tak rowno mają wshyscy iednakō wozić/ tak lupne/ iako kłodzins: a dżien ieden odwazywshy pilność/ miarsa wżycie/ iako wiele wshyscy abo ktoro wies nāwozila: y tak iuż to miarsa ma znaleśc zawzdy Drzodnię/ chocby y przy wożeniu drew nie byl: byle w dobrę drogs: bo zla zmyli rachunek.

Lucywá kedy przy zamczach y wielkich dworzech
wiele potrzeba. A tak dżien ieden nad para chłopow
pilnie stać/ co go na tra abo na rabią za dżien/ to zmie-
rzyć wozem śmiecym drabnym/ co żyto woż: y tak kā
żdy chłop dżien ma na lucywie odrobić. A teg strzedz/
aby sie to odprawowalo w Jesieni zasiawshy/ a zimie.

Koly do jazu dobre/ godne/ zimie w dobrą drogę
nägotować/ tyle ile ich potrzeba.

W skor na vchū dobrze rosprawowac znak: a to v/
cho/ na ktem znak/ przy rosprawieniu skory rospisze
drewniąszkami/ żyby byl znak znaczny.

Rzezanie śieczki bydlu/ wymiarem a rządnie/ y kos-
leia: a zwalażcza kedy pzelidzie rządne domową tego
nie rzeża.

Mlynárze którzy powinni wieprze karmić/ nies-
chay im Urzędnik da chudziki roste: a tego dojrzec/
aby ich Mlynarz plewami przy swych karmil. Acz czas/
sem w mieście mało nie wtaz przyidzie w karmionego
kupić: ieśli to nie za dan Mlynarz karmić powinien.

Slomy wiele/ bydlu/ stadu/ owcom/ kozom wy-
chodzi: przeco/ gdy sie trafi zły vrodzaj/ tego pomie-
nionego dobytku przechowywać ludzie nie mogą: Re-
medium takie na to może bydż/ kto chce aby sporzą sto-
mial/lade z koś do rzeżenia śieczki/ a kościel do grza-
nia wody mieć/ tedy si latwiej śieczka niż sloma
dobytek wszelaki przechować może.

Pámiec

Dobry ok. Wszelki

Pamięć do Szkut porządnego ładunku.

Szkuty mają rządnie wychodożyć sliśi przyszedy / a
staniec na dobrym miejsci / a na wodzie zawszy / co
by w cisy.

Jeden ma bydż co ich dogadac ma / aby nigdy bur-
ta na ziemi nie leżala / ani sie lodu balą.

Na łożach mają stać / które mają bydż zawszy nad
zamiar w domu abo we dworze : bo liny drogie we
Gdańsku. Szkuty mają stać wriazane w staby y rysy /
lodzie wshellkie także : y tenże ma doglądać czolnow.

Namniey raz we dwie lecie mazac ie smola porzą-
dnie ie osmolic.

Statki wshellkie / żagle / powrozy / kotwy / pobiegi /
tarcice do oswywania / lastki / poiązdy / perły / hufle / y ká-
żdy namnieyshy statek / pod kluczem gospodarza Ster-
nita náznazonego ma bydż : tak też kuchienne statki / y
wshellkie szkutne : a czego nie dostawa / zimie przed Go-
dy opatrzyć.

Regestr / co z którymi szkuty wymierzają we Gdańsku / ma bydż uczyniony : aby iey nápotym nie przela-
dowały.

Ten co pływa / y ten co szkut dogląda / ma wezás
przemyślac smole / y każdą potrzebę do szkut : aby było
przed Bożym narodzeniem dwie niedzieli / czego jedno
trzeba.

Maty wymiarem robić/ miare ich wiedzieć/ iako wielkie/ iako ich wiele trzeba na ktorę skute/ to na piśmie wypytko mieć. a mając ierobić pokonoc roście/ przed Gody opatrzyć dwie niedzieli: aby nie mowili/ Onożci nam mat nie dostało/ dla których sis sila omieszkac musi spustowi: a woda opada.

Struż aby suchy a w czas bywał w kożiel vložony/ w zamknienniu abo w sadu kedy.

Sternicy/ flisi/ aby nie omieszkivali/ a domā Sternikom po groszy IJ. dopłacay/ a flisom po s. a w domu zaraz skoro wysiedzą/ a skute wychedożą/ y na ląd wystawia.

Strawa flisom na každą skute ma bydż spisana osobno/ bo to laćwie zrachowac/ gdy wiele poplynie: a má to bydż wedle skut/ a chłopow/ po wielu na kotrej robi.

Tego strzedz/ aby żadney rzeczy nie skał dopiero kiedy laćwiać.

Nowych powrozow nie kupowac/ aż stare oddadzą gospodarze skutni.

Tego wszego ma dojrzec/ co do Gdańską pływa z tym starym Sternikiem/ co go gospodarzem skutnym piża/ aby to tak było/ a w czas wypytko.

Każdy sie ma starać/ aby na Wiosne napierwey przed inszymi był we Gdańsku.

O Szpichlerzu stary sie každy/ coby wożem nie laćdowal/ tylko piešym: gdyż droga na Wiosne zła: kimożtlowie tym ubożej: bo innu w dobrą drogę laćwiać dwie forze uczynić y trzy/ nižli we złą raz.

Do

Do lădunku wory dobre māiš mieć: bo žyto psuią.
 aby im nie ginely/ ma každy mieć znak na nim swoj oso-
 bny/ a drugi znak z každey wsi iednaki: a Włodarze māiš
 ia tego doyzrzec. A kiedyby doyzrzał ieden drugiego w
 złodzieystwie/ ma czworako zapłacić/ a chleste od wſy-
 tkich ma robiac/ tak aby go každy vderzył: a wſydtam
 bárzey niz plaga chłopa boli.

Tym porządkiem za ieden dzien naladuie.

Žyto niz pocznieš ladować wſytkie rzeczy do ży-
 wości y ſkutu wiadury/ bo to nie gromada/ Kmiotki
 o dprawissia flisi skoro žyto poczna ladować māiš być/
 y ſtrawom inż dac/ a dzien náznačyē naminiey trzeci
 przedtym.

Okolo chleba porządek taki: w folwarczach wſydy
 podnū piecu dosyć: māiš Pan! Stara zawsze do sie-
 bie ze wsi pomoc/ w každym piecu naminiey po trzy
 pieczywa spiecze.

Szyper ma žyto pierwey mierzyć sobie/ y kluę
 wziąć dla predſey odprawy lăduńc.

Borce Gdańskie māiš bydż dema/ dla probry wy-
 mierzenia we Gdańsku.

Žywnośc iagly/ kasse/ w beczkach to wſytko pier-
 wey odebrać/ statki/ powrozy/ lastki/ pojazdy/ y wſy-
 tie instrumenta ſkutne napierwey do ſkut wozić.

Na ſkutechodźic/ sypac žyto/ kolem naprawić/ a
 boso ladować. bo boty a kurpie wiele żboża wſkodzą.

Zaglow strzedz ſlac pęd žyto kiedy lichtuis/ etrem
 wielkiey niewoli: bo drogi ſagiel/ a zedrzej go wner.

Flissom we wſech dzierżawach zapowiedziec/ aby
 bez

bez opowiedzenia żaden nie śmiał odchodzić rodzinie swojej: a to aby Sternicy swoi opatrowali y o każdym wiedzieli.

Q zblegach zawszy na spuscie pieczę y staranie mieć.

Ten Szyperekiedy nie plynne/ ma oddać drugiemu węgliko/ abo kiedy odstanie/ z rejestru: y reestr podpisany zostawić ma.

Gdy sie na taktu miejscach ladować ma/ iako iest wiele w którym Szpichlerzu żyta: a wiele też ktorakuta nosi/ wiedziec.

Szktury drugie gdy kto chce naprzod posłać/ roszczadziszy ludzi do ładunku/ aby razem ladować w kaszdego Szpichlerza/ abyś nie patrzałano cis od tyłu mianiż: a szkodliwa rzecz/ poza do Gdańską przysć: druga/ chłopow czekając drugich karmić nie bedzieś/ bo sie razem węgliko bedzie odprawowało: y woda nie wręcze/ bo wiec wielka szkoda z omieszkaniem bywa.

Ramy gdy sie sła do Gdańskia/ nie ma ich braci Szyperek/ aż mu na nich napiszą skąd sa/ y dokąd ie ma odesłać.

Jesienny spust też we czas odprawowac/ aby szkuty nie zamárzły/ z pomocą Kmietków/ aby żyta pozyczyli/ a każdy aby w siebie námlościł/ które Urzednicy mają oddać skoro zasianwy: żadney rzeczy/ nie robić aż sie żyto odda: y gdyby sis go pierwey Kmiec w pominal mizli mu ie oddał/ nielaste Państwa ma odniść Włodarz abo Urzednik.

Mata

Mata ma bydż w serz iako stoma dwia kroć wyso-
ka a w dłuż na cztery łotcie.

Zadatki które Sternicy flissom zadawać aż na
miejscu iessze Szyppe ma napisać na Regestrze w do-
mu bo tego zapamietywać.

Experyencya.

L I S T D Z I E W I A T Y.

Wiosna.

Nako święty Paweł minie Miesopusty się przy-
bliżaią a Wiosna z Latem nadchodzi inż o na-
śieniu myślic skoro puści orac siać grodzić a tak
grodzić coby na drugi rok grodzić nie trzeba pokój siewu
nie nadciagnie. A gdy się inż siać godzi nie odrywać
sie od siewu chyba żeby się zapaliło w ten czas bieżec
gasić a to opatrzyć czasów prożnych przeszłych coby
miało przeskodzić chyba z roszczenia Panaiego.

Rzemieslnika do budowania dranic drzewa kar-
ćic gontow y do wszelkich robot najemnego na Wio-
sne kiedy dzień wielki iednac ma Drzennik a swemi
poddanemi y Simie y w Jesieni y na Wiosne robić mo-
że który osiadły abo którego doma żałże chowa.

Budowanie wielkie na Wiosne zaczynać wi le
przyzych pozytecznych obacy kazy ale miedzy inhes-

J

mi je

Dzioru Domowego
mi/że drzewo trwale/ y robacy ie mniey toczę: k temu/
fundamenty sie nalepiey załadać moga.

Destami pobicia ma sie każdy strzedz/ bo żimie tak
wiele śniegu bywa pod nimi/ iakona dworze/ gontaz
mi w mech pobuiay/ vydzieś śniegu: w żałosz každy v-
hogi strzeż si sy gontow/ bo te ogien nawietysz moja
gdy si zaymę/ y gasic sio nie dądzia: k temu w net sie pre-
żę/ co znac po owym gdzie dach przeciw południowi/
że co lat kilka latać trzeba. W glinie pozyway gárdla-
nia abo trzciń: a nie maszli trzciny/ targana złoma ki-
tek narwizawisz/ to mało krocey trwa niż gardlina:
Nomar targana nie potrasay: bo to silna szkoda/ robić
co rok/ co też robote do dziesięci lat możesz zrobić: ie-
dno gárdlinā w podmisk dobrze polożona/ lat trzy-
dziesci trwawsy potrzesem bedzie.

Ni Wiosne trzeba nabarziej rozumieć: bo w Je-
śieni tylko a pšenico ozimia sieja: ale na Wiosnę
w żelaki zboża y ogrodne rzeczy/ tedy potrebuja swę
pracey: ja też rzeczy którym potrzeba w Jesieni rola
gotować. A zboża żadnego nie siąć iedno chedogie: bo
nie krywde Włodarzowi Pan uczyni gdy mu żyto za-
bierze/ kiedy mu chwastu nasieje y nie wypiewie/ a ie-
cudniejše vrodzi.

Kedy zboże spetne/zwłaszcza iárzyuy/ posiecie Wło-
darz/ ma to sobie zabrać/ a tak wiele oddać cudnego:
bo to złością nie przygoda czyni/ nie doyzrzałsy.

Ugor orac poczynac kedy nadalzy pierwey/ dla
paszy/ zwlaſcza kedy czas na pażę: a tam kedy zgno-
ione role posladły orac/ dla paszy y dla śian: bo na
wielu miejscach może siano posieć/ toż oraz.

Villu miejscach moze Tono *Naufur*

Acta Przemielska

List Dziewiąty.

67

Návgor gnoy woźić: ato tak w sytko porządnie spráwować/ aby sie každa rzecz w czas spráwila/ y každemu mieyscu nawozu dostalo.

Chmiele sadźić/ bo ten w wielka drogość wchodzi: y ná rządne się chmielniki sadźić: y ná jedno mieysce gdy sierodzą chorąć/ co nad potrzebe do wychowania. Skrzynia do długiego chorowania ma bydż porządnie z tarcic/ według potrzeby/ uczyniona: w drogość że to pieniędze nie male uczyni dochowawshy.

Okolo szczepów wsadu willki obrzezać/ y niepotrzebne rzeczy opatrzyć/ szczepy okopac. Ten co sad zamyska/ aby pilnie żarzy obchodził sad wokoło/ patrząc ięsli kedy dżury niemasz: a ięsliże iest/ kazać zaprawić/ a zwłaszcza kedy owoc na sadu: Esperyencja wezy: bo chłopa w sadu uchwycono. ięsli ślad naydzie/ pilnie tego strzedz/ a rozmumem się tam spráwować. Amowis okopac szczep/ ięsli był na żime okopany gnoiem/ abo iaka mierzwą: bo trawe od niego odgarniewshy co mu z rosa wilgotność dawa/ vpuszylbys szczep.

Lecie/ nigdy do sadu konia ani żadnej rzeczy żywych puścić nie ma nikt: bo samiż Urzędnicy tak czynić zwyczli/ na szczepiwshy/ ogrodzimshy koštownie/ lecie dla lenistwa/ swego własnego konia puścić/ że mu bliżej niż do pastewnika: a o to nie dba/ iż co na szczepil w niwez się obraci: także Dworci cieletā: bo ich inirata doroczna/ a sad wieczny.

Urzędnik ma spisać porządek vstaniczy okolo skut/ y spráwować rządnie/ y ma rozmierzyć straws na jeden dzień/ y ma wiedziec wiele wymidzie coby mogł

mogl przez wiátru przysc: a iesli vprzedzi/ tedy ma do spiżarniey Szyper wrocić abo Sternik. A Kluz-
cznik ma napisac dzien kiedy sis odbiąć/ y kiedy nazad
przyidę: tedy w Regestr wejrzawshy lacwiewy mu sis
dowiedzieć co ma wrocić.

Stakow szkutnych ciesielstkich dojrzeć/ aby zas-
wże w całości były.

Kotman vstawiczy bedęc y Sternicy/ mając v-
kazac stare rzeczy/ y zawiesić w schowaniu gdzie to zá-
wždy chowaję/ aby to zawždy Urzecznik y Włodarz o-
gledał: a gdzy starego nie vkažę/ tedy z ich pieniedzy
ma nowe kupić Szyper.

Nad Wisłą y nad kązda rzeka/ Stawow/ Jazow/
Jeziorek/ ma Urzecznik pilnować/ iakoby pożytek był:
a na swey wodzie nie ma dać łowić cudzemu rybaku-
wi bez maymu y pozytku. Bo chocby na swym imieniu
nie miał rybaków/ może innych mieć pożytek: iako tež
bywa okolo bárči. A gdzie rzeka/ zwlaſzczā wielka/ iesť
na imieniu/ a Pan ryb y czynšow pewnych od rzeki nie
ma/ tam tego Pana y Urzecznikowa zla sprawa: y ma-
sie to dojrzeć y naprawić.

Urzecznik kedy nad rzeką iesť/ ma na Wiosne ſczu-
bleta/ karpietę/ y wszelaki droblowić/ a staw y tym ry-
bić: zwlaſzczā kedy gospodarstwā okolo mnożenia ryb
niemasz: bo tež tym może narybic.

Urzecznik ma mieć straż na Wiosne w powodzi od
zlodzieystwā/ dla ryb/ nietylko w stawiech/ ale y w ry-
bnikach/ kedyby po polu iakie jeziora godne byly: nietyl-
ko na Wiosne ale lecie bárzey: bo w cieplz wode chlop-
rychley webrnie/ y vkradnie.

L I S T D Z I E S I A T Y.

Láto.

Láto, samo robote nákazuie: gospodarze dobrzy po polu siesniuiz: iedno chciec/ nauczy každego leniwego pilny / co ráno wstawa / y swé roboty záczy- na: to takzazdrościż niezgrzeszysz/ silac sie nadzýc pilnemu.

Plewidla pilnować bárzo/ nietylko w ogrodziech/ ale y w zbožiu: niemoželi bydž wiecey/ aby znasienie: bo škoda niemože bydž wietša y grzech/ nieczystego co siać.

Gdy żniwa nástanę/ aby wszyscy z wielka pilno- scią wychodzili/ y ktokolwiek na imieniu śiedzi/ iako iest obyczay: ogrodnicy/ komornicy/ chalupnicy/ pos- wabnicy/ kaczmarze/ rzemieślnicy/ owo zgola wszyscy/ y mlynarze.

Kiedy Kmiecie poczyniąż žać/ dać im pokoy ty- dzen pierwszy/ aby zás drugi tydzen/ kiedy w dworze poczna/ dżen podle dnia robili: a to sis z rządnym po- žytkiem vgomic može.

Sprzątanie z pola rychle/ to niemaly pożytek v- czyni/ že sie wczás bydlo rospuści: bo sie tlusto može za- wrzec na żime. A to bydlo co do kuchniew/ puścić ma kažać Urzedník w inša paša wczás/ skoro na Wiosne.

Kiedy żyto woża/ tedy w wieczor Urzedník ma

tedy ma
A Klus
nažad
ymu sis

aby zá-
maiaž v-
zie to zá-
odarz o-
ieniedzý

Jázow/
ytet byl:
rybač-
imieniu
iako rež
ella/ iest
rzekini-
á: y ma

ne ſczu-
tym ry-
enia ryb

wodži od
le y w ry-
tymery-
ode chlop

LIST DZIE-

Dzioru Domowego

wyiechac / y znaczyć poti źyto brano / a nazaiutrz wyie-
charoſy obejrzec iesli spelna / kiedy poczna woſie.

Pastewniči aby w takim ogrodzeniu byly / coby w
Jesieni y na Wiosne żadna rzecz w nim nie byla / jedno
coby wróty z dworā puſczaſo do ktorych koni nie pu-
ſczac / až Maſtalerze pierwey go w kolo obiecharoſy
opatrza.

Spasi / ſkod / pilnować : bo to inż wieſha ſkodā /
inż miesiac / gotowe stracić : a wczas zapowiedziec lęgi
y zboża / aby ſkodā nie byla.

Lecie ogorkow naſolic / czego sie uczyć v gospoda-
rzow / aby ie tak ſolić coby trwać mogły : czego Urze-
dnik / Dworča / dojrzec ma / y v miec.

Plotna bielzc / strzedz aby na dżdžu nie legaly kiedy
sie zadždy / bo mu barzo ſkodzi / predko zgnie : dla te-
go dobry gospodarz abo gospodyn / blechu sie strzeże :
gdy sie tak dobrze doma sprawić može.

Lecie ryby ſuszyć nalepiey / kto chce dobre mieć :
wſakož zaſydy kiedy iest tego nazbyt / a wpuścić nie-
maſz gdzie / tedy iey ſkodā wyrzucic / y onhem vſuszyć.

Siano ma bydz ſprzątniono przed žniwy / kto chce
aby dobre miał. Bo trawa ſtará nie može tak dobrym
ſianem bydż / iako ta ktora za młodą potnie : y predzey /
y lepiey vſchnieć može przed žniwy / abo we žniwā.

Kiedy ſiano miążſe laſka rodzi / tedy ie sieć ſkorę po
Świątkach / a bedzie dobre / y drugie dobre przed ſ.
Bartłomieiem bedzie pewne. ſiano też drobne chce-
ſli mieć dobre / tedy niedopuszczay ſis miu abo trawie
ſſtarzec / boby ſis inž odmienilo.

Laki które sio dwakroć siec nie dawaic / tedy ie sprzątac o s Wårzynie / a przed s. Bartłomiejem.

Potrawy pożne lepiej wypaszać niż siec : wszakż nie na każdym miejscu / y nie na každy rok : owa kiedy go uż stonce vsuszyć nie może.

Kiedy kota sa / na których trzciná godna do przykrywania. Lepiej kiedy vschme żać to kazać / a zimie kosa siec po lodzie : iesli dworowitego nie trzeba / pewnie Kmiotkowi trzeba. bo iako suknie na grzbiet / tak przykrycia na dom trzeba.

Urzednik y Dworka ma miec z lata žiolá na lekarstwo dla owiec / od powietrza. A tego czasu gdy powietrze na nie przychodzi / dawać im wczas iescze przed tym. Aczowa Dryakiew / co iaz zamorza nożą w faleczkach / na to iest dobra : abo wiec Bobek z goszalka w parzą mieszać.

Kiedy woda daleko / studnia lepiej mieć blizu : a w dworze ma ich bydż kilka / bo woda potrzebna. któreto studnie czasów prożnych przelewac / aby sie woda nie psonała. A to opatrzyć / kiedy woda dway woża / aby to ieden sprawil y každa rzecz wielki pożytek tak lacińc / kiedy może bydż / co dway robią aby ieden zrobił.

Brony dwie ieden / a drugi grabie ma mieć / perz naprawić.

Tarki / Tatarki / každy baczny gospodarz nie ma wiele siac / okrom przygody / niewczas zimie zasianego zboża : bo bywa to / że Jesien niepogodna / a mroz rychly ożimine opozdi / tedy nie lza iedno iarzynę ratować.

Dozoru Domowego

Ná Wiosne v slávov tedy sie ryby tra/ straž zá-
wše ma bydž/ iako v iných časow.

Kmietkowie v sámi máš vpomináć/ aby nieczyste-
go zboża nie siano: bo to ich praca gdy musz pleć dla
lotařa Urzednika/ abo Włodarza nie dozornego.

Báraný odehymowac od owiec/ v tak i: przypuszc-
ać/ coby siená čas dobry legly iagnietá: bo tym owe
zchodzi v glupich gospodarzow.

Kokosy danne do iednego folwárku rządnego da-
wać/ á tam ztad iacyca odebrawshy kokosy podkarmic/
v do kuchnicy ziesc: bo dworča ma osobno swé gospo-
darstwo vkażac/ dannyh z nim nie miešaiac.

Stádu piętno/ bydli znak/ owcom także: dla od-
mienienia skor/ gdy zdechnie.

W lesie tedy siana siekać gestym/ z wozem každy
co zaraz trawę brac/ bo ich trudno dozrzyć: á to wšy-
scy iednakó wywioza/ abo na nośach wynoszą/ bo w
lesie nie vschnie rychlo.

Jarzyns lácnicy wypłec/ niżli iż kupować cudna-
na nasienie. A žito w pšenicy na káze wypożycić.

Lotrom chlopom tak zboże na nasienie darwać: Lá-
wnicy niechaj wezmą/ v sámi niechaj siewu dozrzyć
co wysiektory: á iako w Jesieni/ na targu wycią-
gniesz/ Láwnik odda/ ma sam Rewizor abo sam
Pan przy liczbie oględac každego zboża po trošenasię-
nia/ zwlašča nasienia iarego. iesi sieste siano. Kto/
rego przedsie dla nasienia pleć česc/ coby z nasieniem
bylo. A gdyby tego w folwárku tak czystego nie bylo/
z inhego przyniesć/ abo nawet kupić: bo tego żli Urze-
dni-

dnicy y Włodarze nie baczą: a po roszazaniu mało/ kto sam me dojrzzy.

Gdy pomocy żynać/ zádzien y zá pomoc po dwoy-
gu wychodzą/ w ten czas/ gdy sam Urzednik/ a flug
Pánskich dgsiebie nie ma/ náznaczy Włodarzowi dru-
giego podstawka/ aby tego doglądał: ratże też zas kedy
osiadłość niemala/ a rożne sie roboty traśią/ do kajdey
roboty ma bydż Przystaw.

Rmiec y z swoiej skłody nie ma v siebie z zaymu
zamykać/ iedno do dwora gnać/ a tam Urzednik ma mu
kazac skłode nagrodzić: a kedy dworu niemasz we wsi/
tedy do Włodarza/ abo kedy w niebytnosci Pánskiey
Urzednik náznaczy.

Kiedy pielę w ogrodzie abo w polach/ opiółki w
obore nosić/ abo kedy daleko/ wozić: bo z tego w Je-
sienni gnoj być może.

Gdy Gnoj na rzepe wywożą/ tedy mierzwe z gu-
mná klasć w obore: bo gnoie Jesienne lepsze są y spo-
rzey na nich rolarodzi: na co stoma ma gnić/ na pros-
zych miejscach.

Porządek okoko Geśi, y Kokoszy.

W Kázym folwárku mnichy mieć nie ma/ ale wie-
cey bydż może w wielkich folwarczach/ kokoszy
kopá I. geśi starych kopá I. tych coby sie legły y mosty
K iay-

Dzioru Domowego

iacya/ okrom gąsiorow. Drezdnik/ Włodarz/ Pán
Stara ktora do folwarkow ieżdzi/ abo Panna sluże-
bna wedlug proporcjey/ iacya/ kury/ przez całe lato
za qwity odbierac od Dworek maic: y mniejsha skode
vezyni dworka w tygodniu iednym/ kiedy ier doydrzy/
niz w miesiącu: a w miesiącu zas mniejsha/ niz w rok/
kiedy sam Pan dogląda.

Drugie kury bywaia/ y gesi bydż maic/ kiedy żyta
na borg przedawaja/ abo w nowe pożyczaia/ laczne/
gaiowe/ bywaia takie y owakie przypadki na melkos-
zych miejscach: potym dopiro od Kmiecic dāmne.

Szafunek tym taki ma bydż.

NApierwey z folwarkow od Panu Starych kury
iesć/ zostawiwochy w każdym folwarku przynaj-
mniej trzydziestu kurów dla kapuniemia: takaż też ko-
koszki: aby była pewna liczba kury wydawiac. Ku-
ry sie lega cały rok/ poczyniwy w post aż do samego s.
Marcina: Gesi jedno raz/ ale dobrze.

Kaczą maic bydż w folwarczach/ które daia iäiec
wielkie mnóstwo/ y dobre reżdo kuchnięt.

Gesi folwarkowe pierwey iesć/ potym gdy tego
wszystkiego nie sstanie/ w Kmeci wybierac koleja: a co
w vbozzych wsiach pierwey. A gdzieby taki rozchod
był/ żebry z folwarku y od Kmeci mieszkawalo/ tedy
to opatrować y kupować lecie/ kiedy to natanięt.

VKmeci nie wybierac tego/ aż po s. Marcinie zá-
czyń-

czyñsem: á iesliby czyniowych co zostało przez rok tedy pieniędzmi wybrać przy czyniu od Kmiecic: aby się nie záchowala na nich dan na dan.

Na kury poślady chowac/ coby nie poprzaly. A w wielkich folwarczech/ kiedy Panie Stare piwo piąć/ tedy tego wiecę maja mieć/ y przychowac.

Okolo świn i chudzików porządek ma bydż: aby tego było nad potrzebe do karmienia/ y vprzedac. A te prosietā/ które sie na lato rodza/ wszystkie chowac: bo sielatwieg vchowa: y nie takikost na trawie na świnie.

Kiedy sie prosa rodza/ tam misziny gdy iągły tlukę bárzo dobre swiniom/ y sila tego bywa: także też gdy tatarke/ y wszelakie zboża/ których na kase vzymać.

Kiedy roschod piwny wielki/ ma to wszysko bydż znac na świniach: bo tam młota y drożdży dostatek bedzie.

Maka żito przedawac do Gdańskia/ wielki pożyttek: bo otreby wszystkie zostawcia/ którymi dobytek na oborze bárzo wielce bedzie sie mogł przychowywać: iako cielata/ żrzelista/ świnie/ gesi/ y wszystek dobytek: tak też y stoma świeża na oborze zawidły bydż bedzie mogła.

Maka siana drożey sie przedać może niż żito: á ten to gospodarstwo mieć może/ co ma wody nad potrzebem linią/ á k temu drzewa na beczki.

Kiedy błota sa/ tak też staw/ spuszcisz/ piasek iście grunty/ błoty/ splawami poważaj: koſtuiąc iako gesto błoto sadzić/ wedle splawnu y gruntu: to pożyreć na ſeutach malych obaczyß.

Kaczeł tedy niemasz/ tak ich nabywać: ialec dostać/
abo nákupić/ pod kokoś nasadźć/ tedy się to wyleże: a
tak te° dostanieś tanie. mozeſz y z džikich uczymic swoj-
stie/ jedno dluго/ dobrze/ y pilno chować.

Pan abo źiemianin/ który ma miedzy sąsiady pole/
abo role we wsi/ kiedy tam ma żęć/ z wozeni/ ma iechać
na żniwo/ aby zboże zabrać y odwioſł na miejsce bespie-
czne: także tedy daleko przy leśie.

Kiedy latki śieka/ tedy nie śiecz dżien podle dnię
trzech dni: bo kro tak śieče/ tedy wszystko rad zgnoi.

Ubiotek pierwowej miedzy żytą śiec/ niżli żać ma.

Kmiecicie którzy przesła grodza dla szkody/ a którzy
dniem posledzey one przesła rozmierzone zagrodzi/ ma
bydż karan: a gdyby też tak dluго nie zagrodził/ a szko-
da sie namniejsza przesz to sstala/ tedy iż ma nagrodzić:
a gromada przy Urzedniku w pośrzdoku weszyc za te
miedbalosc karac go mają: bo nie ten krzyw czyje by-
do szlode uczyni/ ale ten co nie zagrodzi przesła swego.

Około Przedziwá.

Przedziwo/ tak konopie iako len/ w czas śiac: tak
ie brac̄ snopy rowne/ coby z každego snopā byla
garsc̄: y tak moczyć/ coby z słońca trzec w czas: aby
go dla ognia nie suszył w izbie. A gdyby rok taki był/ co-
by się sprzątać nie mogło/ tedy lepiey Wiosny czekaj.
A Rewizorka ma po dwanaście snopów w každym
folwarku zetrzec/ yliu/ y konopi.

Stárwoſy

Star-
wie de-
miaſſa
džimy
podziel-
przec-
sprzec-
Młode-
przedzi-
gi dos-
iatoiey

D-
wiasta
oddac
kowd
daci
wphy
zwajz
przedz

D-
szczot-
ciel/ pa-
A-
dobry-
P-
gesi-
wac-
kom-
licy/
ści/ a-

Stárwszy poczosać/ tak je zgrzebi iako z paczesi/ práwie dobrze: potym zważyć wszysko na kamien/ tak miazsa przedze/ iako y cienka/ oddać Dworce/ przysadźiwszy do niey osiadla niewiasta: ona to ma na wagi podzielic Kmiotownam/ coby bez obciążliwości przasę mągly/ a tak waga oddala: a iedne waga sprząse do ná dla proba wagi/ y przedze dać každemu Włodarzowi do iego wsi nic/ żeby doglądał aby tak przedze przedly Kmiotowny: a toż na oney mierze wagi doświadczyc/ iesliby tak przedze oddać nie mogła/ iako iey przedziwia dano.

Dworka potym iako samá oddawala/ z tąż niewiastą ma wagi odbierac/ a Rewizorowi prządzioną oddać/ one waga co iey przedziwia oddał: potym kiebłkom dojrzeć/ w beczki zabić/ y odeslac kedy tkacze: y dać tkaczom snowac: a potym gdy tkacz zetrze/ odebra wsys dać to pomaczac/ aby slichta wymokla: potym zważyć niż dać na bielnię/ iesli waga spelnia: bo okolo przedziwia naywiethe złodzieystwo.

Do przedziwia oracz ma miec/ miadlice/ cierlice/ szotki/ každziel/ przeslica/ motowidło/ wiadło/ kočiel/ potok/ kuanke.

A zrobiwszy to wszysko/ tkaczow dogledać/ aby dobrze tkali.

Przyplodek wózki/ stada/ bydlá/ owiec/ świnie/ gęsi/ kokoły/ y wózki przyplodek piątnowac/ znakowac/ w Jesieni ma bydż ieden: tak w malu felwarkow/ iako y w wielu: kedy iedno sam Pan abo Pani nie liczy/ aniżna swego dobytku/ przy wielkości majątnosci/ abo trudności iakię inszy.

Gdy piętniąż y znakuż story wedle znaków od-
bierać: aby Urzednik abo Pasterz braku sobie nie czy-
nił. A Pasterskie bydła y Urzednicze y czeladzi wszę-
lakiey mają mieć piętna na lewym uchu a Pąstkie na
prawym: y liczba w rejestrze Państkim wiele tego ke-
dy ma bydż tamże kiedy y Państkie spisano: a gdy
to ma przedać Lawnicy Urzednik y Mło-
darz ma wiedzieć.

L I S T I E D E N A S T Y.

Dworka iako się ma rządnie, tak żi-
mie iako y przez wszystek rok, záchowáć
w każdym folwárku.

W Aprzod Dworka rządna bydła pilnie ma do-
gledać/tak żumie gdy na oborze iako też kiedy na
polu bywa. A každey pełność tym się okazeje/ktora na-
wiecey bydła przychowa/bo inż na tym iey posługa na-
leży: potym na mlecznie.

Pasterz w nocy budzić/aby bydła doglądał: a
wszakoz Urzednik Młodarz głowa/ten ma wiedzieć/
Dworki dojrzec: a zwlaścię gdy w niey watpi.

Lecie wczas wyganiac dla chłodu za rosy/aby sie
bydło naiadlo: bo nie będzie iadło gdy słońce pali. A
Pasterz ma bydż medzy niż oracz: bo lada kto rola zo-
rzej

rze/ a bydlecini nie kada kto vgodzi/ aby ie vcho-
wal.

Pasterz ma miec karb wszelakiego bydlá/ y Pani
Stara/ Urzednik regestr: a przysiejnicy to maią oz-
gledac/ gdy go zdechnie: zwlaſzczka kedy Urzednika w
solwarku nijemasz: a to Experience uczynila: zeby y
skory porzadnie chowano/ iakoby z tego porzadna licz-
ba byla. a tak lupilic bydle/ iakoby znak iaki zostal przy
skorze.

W przypoludnie trawy sieć w ogrodziech/ w sa-
dziech/ a bydлу podawac.

Cieletā osobliwie karmic/ dogledać ich: połtzwyy
młode bydlu nalepsze: y prożne sio kacy chedoja/ poti
nie parza.

O Krowy plodne ma Dworek baczyć/ y starcie sio/
aby zawsze bydlak w oborze byl porządnny dla bydla:
zeby nie zadrobnialo.

Maslo w iednacie garnce we wszystkich solwär-
czech maią klasę/ y sery iednacie tworzyc: czego ma U-
rzednik dozrzesć/ aby po iednych pieniędzach przedane
były: a inaczey aby nie czynili. A Urzednik ma bydż w/
tym winien/ gdzieby tego nie dozreszal. Masla dziesiątka
ma bydż kwart 22. abo y garniec: a na tym piętna ma-
sia bydż/ dla falku Dworek: taki znaki abo piętna/ ias-
ko sie poczyna litera pierwsza onego solwarku.

Matęz Dworek iako Urzednik vkażać Panu po-
żytek ze wszelakiego bydla przyplodku: tak co wyda na
żywność/ iako też co do przedania. A gdzie Pan nie
mieszkia/ za to wszystko pieniędze aby sie zbierały.

Panie

Pánie Stáre/ ábo Dwórkí máš sio tego vpomí-
nac/ aby bárany polskie do owiec miewaly: bo tam wel-
na lepsza. bo dla welny bárany lepsze chowac/ á gorszych
zbýwac. doświadczenie/ že sie to naprawic može.

Owcom także swoj czas czynić/ y tak doić/ coby
iégnis odchowala: bo wiethy pozytek przysłodku rzą-
dnego/ niż masła. ácz tež masło dobre/ y ktemu pozy-
teczne. A ma tak wydawać nabial: od dziesięci owiec
garnieci masła/ coby stał za kops: serow kops/ coby sta-
ły za kops.

Welno/ pierze/ ma ná jedno mieysce odsytać/ gdzie
rostaż/ pod wagą y qvitem.

Owiec pilno strzedać od lęku aby nigdy nie bywaly
na nich: bo zdychają od nich.

Swini rodnych/ tych według folwárku chowac
každym: y lepiej ich chowac mniey á tlusto/ niż wiele
chudo. Bo dziesięć ábo dwanaście swini ktoro rodza/
gdy sie dobrze chowają/ wiecey dadzą niż czterdziest
nedznych/ á chudych. A miedzy chudymi swiniami á
wielkoscia: rádo sie powietrze mnidzy. ma ich tež bydż
pozytek taki: bo chudziki z dworu przedawac može/ iá-
ko z obory nieuti y bárany. Ktemu kto zachudzi swi-
nie/ nie vstrzeże sis/ ani im odeymie tego/ aby prosiąt
ziadac niemialy.

Swiniel Niemieckie z Polskimi pomieszane nalepsze
do chowania: á Niemieckie rozumieć trzeba/ Sula-
wskie/ Pomorskie/ Westwalstkie/ ácz y Bavarstkie ro-
sje.

Wieprzow według folwárku/ z Pánem/ z Pánią/
z Drze-

z Urzednikiem / z Rewizorem ma o tym Dworka rządzić / wiele ich karmić : bo wiecey w jednym folwarku moje tego chowac iednego roku / niż drugiego. Dobry gospodarz przemysliw by to temu co lepszego ma w folgować / z przetoż rząd żowiż : a stąd bywa sporo w folwarczech.

Wieprze chwastem rostykać lepiej : a z lata y po gorach nasiekać chwastu / kiedy iuż kapuste z ogrodow zbiorą : aby ziarnu y tluczey bylo sporzey / a mniejszym nakładem mogło się to ukarmić. Bo Urzednicy y Dworci kładą wiecey na wieprze / niżliby go upiecąt / i w mieście kupić miał.

W mniejszych folwarczech Dworci mają sobie wieprza abo świnie karmić na swe wychowanie : aby spiżarnie nie vbożyli : a z spiżarnię żadnej słoniny nie dawać.

Dworek ma stado gesi wielkie chowac : bo do wielkiego stada tak potrzeba slugi / iako y do malego : a na jednym ie miejsci mają chowac / kedy przylegly : także y kąluny.

Kedy kilka folwarków pod jednym Urzednikiem / a w nich gesi male / tedy z nich do tego folwarku zegnac / gdzie paża dobra na odchowanie gesi : co zas każdy na zime swe odbierze.

Kury Indyjskie / kury domowe / kokoszy / pawy / kaczki / to wszysko ma rozmnażać : y inne wszyskie przypłodki / coby się iedno godzilo chowac : a ma na tym Dworze swę porządek ukazać.

Pawy lepiej y rychley wyleżeć kokosz / y lacwiey ie

Dzioru Domowego

Dworek vchowa/ niż przy parwicy: bo abo zdziecza/ abo w krzewin/ nadażyc zanu nie mogac/ poginac.

Indyjskie kury pod swojskie koły Polscie sadzic:/ a od mokrości z modu strzedz.

Kury Włoskie bárzo dobre do chowania: y kaplun/ piętny na misie: z pilnością ie Dworek chowac ma.

Każe drobna/ dla kuchnicy Panięcy/ w iednym imieniu działać: gdzie Pan każe: okrom domowej po- trzeby/ y dla Urzędnika.

Każe wszelkich/ krip nowych/ prosa wysszykane/ śiemionów liniowe/ konopne/ małe/ także y przedziwia/ ma Dworek dojrzec: y to porządnio oddać.

Gruszki/ jabłka/ wiśnie/ śliwy/ to wszystko porzą- dnie suszyć: także y powidla.

Z nabialy/ opatrzywochy naprzod kuchnię Panięcką/ potem też y inße folwarki/ co ma czynić/ od Pana ma mieć naukę/ jesli każe przedawać abo nie: także y ogrod- dne rzeczy. A gdy z nabialy statki z folwarku wożą/ pisać znaki od ktorey Dworek: żeby znac od ktorey lepsza sprawa/ abo nie rowne wedle starego statku. A strzedz rego aby nie viedney Dworek brac do kuchnicy masło/ dla doświadczenia okolo niego sprawy: ale y z tego y z- owego folwarku: z własczą dla rozhodow pospoli- tych czeladnych. Prugawość nietylko skłode uczyni/ ale y ohyde.

Dworek ogrodów ma dojrzec/ aby ie w Jesieni y na Wiosnę gnoiem sprawieno/ podorano/ y coby po- trzeba uczymono/ ma Urzędnika wpmińac y Włodą- rzą. A gdyby w tym nie byli rzadni/ tedy Panu opo- wiedzieć/ abo wypisać.

Dwor,

Dwórká ma tego doyzrzyćć z pilnościa/ aby ogrodnych rzeczy nie omieszkawała siąć/ gdy czas czemu przychodzi. Jako cebule/ ogorki/ pasternak/ marchew/ pietruszki/ rożsada/ świlie/ salata też nie wądzi: ale tylko tam gdzie Pan mieszka. Rzepy też nie przepomnieć. A tego wszystkiego zas nasadzić na nasienie ku swey potrzebie. I przedać też nie wądzi/ y dobrym ludziom darmo wdzielić może. Rzepnica też dla oleju nie zla: dla czeladzi domowej robotney.

Nasienie ogrodne/ gdy ieden od drugiego Urzdnik od Urzednika bierze/ ma to bydż między nimi/ aby ie płacił ieden drugiemu/ tak iako na targu. A ten kto spysuje w folwarczach/ ma im ukazac gdzie tego maja dostawac/ a niż na targu: gdyż z targu nie kążde nasienie wychodzi: bo potym znac/ który rzadnieyßy.

Ogrody kedy sieig/ tak przez Pana iako y przy Paniie/ tedy tam kedy Pan nie czesto mieszka przez rok abo przez trzy/ ma tego ukazac pozytek: bo na ogrody sila gnoiu wychodzi: bylaby na tym pszenica/ z wiejszym pozytkiem.

Len/ konopie/ maja brac tak aby kądy snop mnieyanie wiecę nie czynil jedno garść: A to Experyencya: aby sie Urzdnik y Dwórka z przedziwa lacwiewy wyliczyli. a tak go siąć y brac/ aby go za słonca zetrzec/ y mago moczyć przed s. Bartłomiejem: głowate konopie na Wiosna: płoskomne iako len w Jesieni z słonica. A kiedy zły len abo konopie/ tedy go nie trzec/ ale to oznaczać: a nie w ten czas kiedy go niemasz/ abo to stradnia.

Motowidla we wszystkich imionach maja bydż jednaki: także y przedze mają odbierac. L2 Po-

Popiół kedy leśnymi drwą palą/ mając go osobliwie zbiereć/ ychowac go rządnie/ do drugich imion; y záchowac sie tym może sąsiadowi drugiemu: choć rzecz mała/ ale potrzebna. chmieliny/ makowine/ też palic na popioly/ bo są potrzebne. Ową tak/ co rozum a czas pokazac może: bo trudno ma człowiek w sztyku wypisać: ale z tego zowiąz dobre go fluge/ gdy też pokazę co z swego rozumu. Główą wchodzić ma bydż Urzdnik/ Włodarz Podsedkiem/ Klucznik Pisarzem.

Kedy sadę/ tedy starą drzewine/ wiśniane/ zbiereć/ ić palic/ z tych najlepshy popiół: a z drzewa iesli nie zbuczniale/ loża do rufnic/ abo inße statki.

Dworka naukę te tam w sztyku wyzhej napisanę/ tym ma zawiezać/ aby dostatek był w szego co na iey wzad nalezy: bo to bywa że w wielkich dworzech bywa wiele w sztey niedostatek/ niż w chlopá na pułwloczku. y malpa biega do chlopá pożyczać: y nie wraci mu: abo cheać to zakryć/ tedy zasię z Dworu y chlop y Dworka bedą krasć.

Przy motowidlach wagę przedze/ y liczbę/ ma być wchodzić w Wojska wiadoma: aby/ dla odmienności Urzędników y Pánów/ wiadomość była/ kedy przedająca oddani abo ich żony.

Kasse/ krochmale/ na jednym miejscu działać/ dla Państwowych rozhodów: okrom flisow y domowych potrzeb.

Ci co przedawają nabiały/ mając przyczekać za dwadzieścia y dwie kwarcie: a tak gdy onemu niedostanie co kupił/ ma faste wrócić/ a nagrodzić mu to ma

Dwór.

Dworká. w hakož Urzdnik y Włodarz stáry má i
Dworki dogledać: bo piatná nie iedno dla falszu a plus
gávrey spráwy každa Dworká ma klasé/ ale tež y dla
miary mäslá. takže tež y tworzydla w sýtke Dworki
má i miec iednakie.

Po krywy ráno siec/ poti nie párz: krowom
bárzo dobre.

L I S T D W A N A S T Y.

Gospodárstwo, co ábo przy Pániey,
ábo v Wdowcá, bádž y v rządnego
Młodzieńca, zalezy ná dobra y rządna Dworkę,
ktorey iuž može poruczyć nie ieden fol-
wárk, ale y wsýtke, by ich miał
naywięcey.

Y A przod/ tak sáma Páni/ iako Páni Stára taka/
ima tego doglądać/ aby to wypelniala každa
Dworká co iey nalezy/ a co nápisano v folwárkowych
Dworek: bo to sáma v miec ma/ y náuczyć/ y doyzrzyć/
aby tak bylo skutkiem.

Ogrodek pieknie zásiać žioly osobnje pachniacemi:
rozej násadzić/ dla wotki/ iako tež y dla wiencow:
zwlaſzczá tych ktore sú w Poſczerodz. A i nietylko o-

grodnych/ ale y polnych/ y dąbownych: iako dżegielu/
biedrzeniu/ kądzidla/ mącierzanki/ ślazow/ kopytnis/
ku/ bugwic/ rumnu/ y innych: bab sie w tym abo kogo
bieglego poradziwszy. A to y przy świecie y kiedy ro-
boty inhej niemaj sprawnie sie może.

Wodki potrzebne a rozliczne palic.

Siół wojny dla wanny abo lugu nasuszyć.

Na cienkie plotná cienko przasć.

Obrusom/ recznikow/ serwet/ dostatek nadzialać.

Nici do roboty Pannom do bialego szycia naprawy-
czyniąc: sznurkow nabielić: y krawcom nici trzeba/ bo
ten rzemieslnik często w domu rabia.

Kapluny te vimieć tłusto karmić/ y mieć ich dostę-
tel/ wedle kondycyey. A im naciąsniey siedzi/ tym na-
rychley rtyie. y przeto drudzy sadząc w garnce/ dnem
wybitym mu głowę do iedzenia wytłknawshy.

Powidła osobne/ a do kuchnię potrzebne działać:
pestki od bierac na nasienie/ ale nie warzone.

Kaše wszelakie co sie doma rodzi/ ale na schwal/
drobne/ ochedożno/ tak nowe iako stare ma czynić:
mąenne/ tarczany/ kilkore/ iagły/ ieczmienne/ pšen-
na/ ościany/ żytnią/ iacieczny/ y inne osobne kaše/ iakie-
kolwiel bywa iż każdego czasu.

Kiszli/ tak wołowe iako y wieprzowe/ y kielbasy y-
mieć nadziewać: to wszystko ma bydż na wymysł: a os-
chedożnie/ przez koštę.

Maldrzyki przypiekane/ placki ochedożne/ osuski/ ko-
lacze/ to wszystko osobnie ma vimieć.

Suche ryby/ kępie/ vójce/ owąte rzeczy co ich nie
warząc/ dać wnet na niemalo talerzow. Bon

Konfekty/ iako gruski/ wiśnie/ orzechy włoskie/ brzostwinie/ y inße rozmaité owoce w cubrze y w mieści/ dñe maiz bydż smażone: a przecis pestki na nasienie/ w Jesieni na dobrey ziemi gnoyney wsiać/ abo sadzić: a potym przesadzić.

Ocny winne/ miodowe/ piwne/ agresty/ to rostać zowac dostatkiem czynić: y przypominać kiedy to dżiałac.

Sliwy wegierskie/ y wiśnie barzo dobre wedzone: kiedy sie wiśnie zrodza/ tego przyczynić dla niezrodzaiu: bo to trwa: zwlaściżca sucho. wiśnie w rowniankach/ a sliwy na snopkach stomianych wiązane/ y zawieszone na słoncu/ gdzehy much malo/ a mnich wroblow/ y chłopięt bywalo.

W podrunach ma bydż dostatek/ y rzad: a przy wielkich rozhodziah maiz bydż dwie: przy wiesszych trzy. Jedna zawarta: Druga/ co z niey wydawaję: ci co rządzą dwory: Trzecia/ ma bydż Kuchmistrzow/ a kiedy Pan mieszka/ abo przyedzie.

Potrawy wedzone wiatrem a słoncem/ y inße rzeszycy co w podrunach chowają/ wyższej napisane.

Drewnianych statków wszelakich ma bydż tamże wielki dostatek zawsze: sit/ przetakow/ y innych wymyslow: z czego dostatek y ochedostwo barzo sie okazuje w domu.

Garnuszów szklanych abo polewanych/ dzbanów tureckich/ y innych potrzebnych statków: tak do ochedostwa/ iako y do pożaru: rynel/ cyglow Ilzickich.

W każdym gmachu ma bydż zawszy ochodźniius
chno na każdy czas / y godzine. gdzie też kialeglowy
mieszkania / aby ochodźniuū i o zawszy bylo: bo gdzie
mieszkała / rządeć przez zlego zapachu.

W mieszkaniu śrictiu ma bydż wskedy w wie-
czor / kedy mieściąs / y kedy ie przejedzna bigleglowy:
poti nie zamienią.

Lecie polne żółtki / leśne / y ogrodkowe / które mia-
nowicie spiśać / suszyć dla lażney / do lugu / do wody / w
wannę / y winniki też / siołeczki: a zwlaściż leśne.

Jablecznik / gruszeznik / ocet z tego dobry bywa: y
wiśniany też może czynić / czerwone wino bedzie cu-
dne iedno to vnięć czynić: a miąnowicie / przysmaką
wszy i aгод bżowych ustalych: czym teraz malmazy
Tureccy farbią.

Inne konfekty y przysmaki w aptece: tylko to Po-
lszcze przystoi co sie w Polszcze rodzi: kto chce wymys-
ać / tedy po cudzoziemstierzeczy do Gdańskia: bo ten
z Lizbony / z Antorsu / wiecę y lepszych ma / niż tu
przedtym z Genuy albo z Wenecyej; wożono: acz y
Konstantinopostie nie zle.

Taż Pani Stara ma doyzreć tego / y rządzić / aby
wszelkie pożytki domowe w solwarczach / kto ich ma
wiele / były: bo plenne pieniędze z domowego gospo-
darstwa / a z ladačzego nzbierac może: patrzec i esli
Kmiec dozorny wskytiego vprzeda: ona mając takich
dobrze wiecę / czemu przedać nie ma:

Dwórka / abo ten co rządzi v Panow wielich wie-
le dworów y zamków / ma sienna to przetładac / aby rzą-
dza

List Trzynasty.

89

dnia czeladź záwždy w folwarczech miał: y ma sie ná to sposobić/ y przeklädac/ y stárać/ tak iakoby wietšy po-
žytet był/ niż nakład: a ma tego doświadczeniem do-
znac/ nie słowy: a doświadczenia naywietšy
o, znak/ corok intraty wiecęy.

L I S T T R Z Y N A S T Y.

Náuká Piwowárowi.

W Browárze/ w Lázni/ rządu Urzednik a Pi-
wowar okolo státkow ma dojrzeć: Browá-
rem tež aby škody nie czynil: bo dla požytków zbudos-
wany: to iest/ aby zysk z piwá rosl/ nad slod/ y nad wy-
chowaníem czeladzi do browaru vřazdzoney.

Chmiel z nowego do browaru záwſze opatrówać/
y mieć go o ſwistym Marcinie w ſtezyniach/ coby go
dosławalo: a tak w to tráfować/ coby go zostało/ le-
piej niż nie zostało.

Browar ma bydž záwždy zamczysty/ y nie ma w
nim nikt goscimy bywać.

Piwa za každym wznieſieniem zboża podnosić y
znižać: a tak piwa brać coby ſtoda nie byla/ a porze-
dnie: ná borg go nie ma darwać/ chybá ieden war: tak-
że y kaczmarka. bo chłopi kiedy ná borg piaa/ tym sie v-
boża: a to požytet každemu niepobožny/ ktorym sie bli-
žni vbožy.

U

W Bro-

W Browarze toli/ kiedy słody moczą/ aby nie stały prożno: chybá żeby sie tak słodow wiele namoczyło/ coby rozumiał naźbyt/ aby čwierć roku nie przyczyńiac.

Karb piwny ma bydż ieden v Urzedniku/ a drugi ma mieć Piwowar/ wiele piwa zwärza.

Kłody w których dawaią piwa na karczme/ tego pilnie strzędz/ aby ich nie załatwiono w karczmach/ y w dworze takieś: a wczás ie mają oddawać: skoro z nich wyda/ zaraz ie do browaru powinien odwieść/ wychedożyrohy dobrze: czego ma piwowar dojrzec.

Po droi słodu ma mleć/ gdy w eudzym mlynie przyidzie mleć: a wczás/ aby sis potym mlynom nie wymawiać iż nie zmelto: y dla tego dwā: zwłaszcza kłody by mlyna swego nie miał.

Statkami których jedno trzeba do piwa/ nie ma sis wymawiać: ma to wsztyko wczás zgotorować: Páná abo Urzednika przed tym obwieściwby.

Słod každy z ozdu ma mierzyć Urzednik: aby basz cyl tako go wiele przyraſta: a nie przemieszkivac z tym.

Dwamini y každa rzeca nie ma zamieszkiwać/ y ma ich przyczynić/ coby ich byl dostatek prawy.

Zboże świeże y gotowe ma mieć żarzdy: gdy ie dro zwärza/ drugie ma mieć gotowe. A nie ma leżec długoo mlocone zboże na słody. orwa/ každa rzec opałznię ma bydż/ a słody nie czynić.

Na Pánski przyjazd ma żarzdy Urzednik słodowu náprzeczyńiac wczás: a rządnie chowac.

List Trzynasty.

91

Urzednik ma przygladac/ aby karczmy bez piw
nie bywaly: a tego pilmie strzedz/ lecie zeby nie twa-
smialo/ a zimie aby bylo wystale: dawac wezias: beczek
dosstatek miec. a drozdzami swiezymi ma piwu zada-
wac.

Pieniadze ma Urzednik odbierac wezias od kacz-
marzow: to jest/ co dwie niedzieli: nic nie przedlu-
zyc.

Tazbir do dworu czeladzi robotney zwizdy zostac-
wować ma piwowar.

Mloto aby rzadnie slo/ y tak nim karmic/ komuby
to sluzhnie miało bydż dawano: a do drugich folwars-
kow gdy go trzeba/ też rzadnie rozdawac.

Około piwa dworskiego co na potrzebe domowa/
beczko dać stoiga/ ktora do piwnice piwa mierzyć/ dla
niedniakich beczek: a na każdej ma bydż kres/ iako ma
brac piwa.

W browarze ma bydż bárzo chedogo: a rynnami
dla lacmieszey roboty ma moda isc: y na takich miey-
scach browar budowac/ coby temu gospodarz mogł
dosyc uczynic. Piwnice bárzo dobrze miec pod browa-
rem/ dla lacmieszego złania piwa: zwlaścię tedy nie
kmiotno.

Urzednik y Klucznik mając tego doyzriec/ aby kar-
by składane mieli z kaczmarzmi/ co im piwa wydadzą
do syntowania z ktemo waru: a ten co pieniadze od-
biera/ ma też mieć karb składany/ iako wiele za pivo
piemedzy odbierze.

Ciż Piwowarowie mając mieć karby/ w tele kres
M 2 ryghs

92 Miasteczek Ziemię: porządku
rychłodów pobiorą tu zamoczeniu z gory / tąże iako
wiele wiarów którego piwą zwierzą do piwnice Pán-
stiey: a to z Urzędnikiem abo Klucznikiem te karby mo-
gą mieć.

Piwo młode oddawac synkarzom: bo to y żimie
dobrze / y lecie: Lecie nie swasnieje potki młode: żimie
wystoi sie w kaczmarzā. A warzyć ile trzeba: y wiedziec
siema Piwowar z kaczmarzami/ czego Urzędnik ma
doyzreć.

Miotá abo flodzin ma pilno doglądać/ aby nie flo-
na strona: bo wisi na to lakiome kmiotowny: wieprze
tym y krowy vtuczy. A ieli sie y drudzy/ vsużyć ie na
lásach/ y z nowu w tlucz dla psow obracać: odprawi-
zászkodne/ ač nie tak iako ospa/ abo tlucz dobra:
ale kiedy zastwary/ a to psy kontentuie.

L I S T C Z T E R N A S T Y.

Rząd w Miasteczkach Ziemińskich, na krotce zebrany.

W Miastach gospodarstwo y dochod rzemiosła
narwiessy/ mlyny/ targi/ iarmarki/ clá: a tak
aby Mlynarz był dobry y rządny.

Piwo doglądać aby dobre warzono/ z tego siody
spo-

spore/ wymiar lepszy: ale przestrzegac aby tam przewozne nie byly/ bo to iest jako zlodziey onego mieysca.

Okolo piekarzow rząd miec: a matki na targi do miasta nie dopuszczac: takze chleba przewoznego.

We mlynach Miernicy aby byli wierni y rzadni: owe Mlynarz y Miernik aby nie kradli: bo mlynarze a Miernicy zlodzieie/ y rzadki nie zlodziey: ma to znak ieden od drugiego/ a z okazyey/ ze mlec rzadko gospodarz sam przyidzie/ ale/ abo parobka/ abo dziewka posle: co sa y niewierni y ospali stroze.

Rzemieslniki gromadzic do miasteczka: ci targ na prawiaia. a kazdym sposobem y pilnoscia targi y iarmarki naprawowac: baza zboze kupowac y spuszczac moze. a kedy wlosc wielka/ tam latwiey. To iest miasteczkom skodliwa/ iz ksieza przy wsiach kedy kościoly targi założyl/ przeciw prawu/ tak iz miasteczka z vbožyli niczym wieczej iako tymi targi/ a piwą po wsiach warzeniem: tymże sie wsi vbożay nabożeństwo ginie/ kedy okolo kościoła kiermaże/ a pospolicie gorzałkowe.

Cią tego tez potrzeba pilnowac: ale bárziey Celnikow/ niż tych coby clo pojezdżalibо na kazdym cle wieczej Celnicy pokradna/ niż ci co clo pojezdżają: okaznie się to zawody z poborow.

Czyñsow Rzemieslnych tego lacwie dozyczec: wskakoz tego przybywa/ gdy sie tez miasteczka przyczynia/ przysadza: bo to za konkursem ludzkiem wskytko idzie wzgore/ a za dobrę sprawę miasta y Pánu pożetek roście. Bo y na wsi taki pożytek dobry/ y trwaly/

94 Miasteczek Ziemiąskich porządku

Kiedy sie ludlowie gospodarstwem nie vbożę / y owszem bogacę. Sa też platy rożne w miasteczkach / iako piwá koleyne / y inne dochody : te wedle czasu tak rościagacę coby mogł stać / a czymby / bez skwirku pospolitey rzeczy mieskiej / mogł wiecznie pożytek uczynić sobie.

... možysty / tym naprawic może miasto / y ... zrobile do niego : položyc summe pieniedzy za równym pożyczkiem / abo darmo (bo sie to za czasem nagrodzi) na Katuš v rādziec / aby iem v boštvo han- dlowało : a w rzed aby takiemu dawał coby sie tym wsposmagal / a nie vtracal. A to przez lichwy żadney : bo dosyć lichwy / kiedy miasto sie lepiej ma : kiedy ludzi wieczej / wieczej y pieniedzy.

Okolo budowania aby sie poprawowaly dogłas- dać Urząd ma.

Straże aby były rządne : a ktory swa straża Rzeszypo pospolitey skode uczyni / na gardle karan ma bydż každy : bo to ladaiało w mieście odprawuią. Stąd po- żogi : stąd zapowietrzania.

Zapowiedzi w szelakie aby mocno trzymali w mie- ście : a co wywołać na Katušu / napisać to na karcie / y przybić : zwlaſzczą okolo powietrza : bo kiedy rząd / za lasta Boża może wczas zabiężawszy opatrzyć to.

Okolo ognia / kominów opatrzienia to pilna : a gdy gasic porządek ma bydż spisany v Rādziec / y postano- wiony / iako syk do bitwy żołnierzom / tak wiesć do o- gnia mieszkańców pożebna : bo pospolicie sie dźiviuć / a nie gassa : czasem y ieden drugiego krādnie pretextem wynosić pomagania.

W Miast-

W Miasteczkach kedy Panstie starwy przylegle aby
cicho ryb mieszczanie v zlodziei (pod szubienicą) nie ku-
powali y ktokolwiek gdy zlodzieia sposobi ryby krás-
dzone sobie nosić może o to wiśiec ma iako o wolu:
boto tak wiecka skoda y wieszta: bo wiecey miesiąc
ryb na rynku iawnie dobrzy przedawają y wolno y
nie nośią w nocy choc do miasta y nie do miasta.

Dziesiątnicy mają bydż na każdych ulicy.

Posłuszeństwo Burmistrza ma bydż.

Nalegawal kroby się nie stawili także v grobley iako
vo gnia / winy nie przepuścić.

Ci co uniońa przedawają w mieściech / ustawię
porządek.

Porządek około gászenia.

Do gászenia mają bydż náznaczeni w każdym do-
mu / czego kto przy ogniu ma pilnować.

Naprzod kilkańscie (mniey y wiecey wedle miast-
ca osiadłości) mężow sprawnych / bacznych / coby ro-
szkowali y rzędzili przy ogniu: potym miasto rozdzielić
wedle liczby ludzi: Jedni aby bieżeli z siekierami /
drudzy z hakami / trzeci z drabinami / drudzy z sítawkas-
mi / z wiadry / z cebry. A kedy rury niemaj / woźwo-
dowie wszyscy: iesli tego mało / tedy z pewnych do-
mów kody z wozy y perwą liczebą každego naczynia
obrąchować y postanowić. A gdy twogó ustanie /
opatrzyć kto sis stawil / kto niesławil: kto pierwey z

kto

96 Miasteczek Ziemiarskich porządku

którym naczyniem, za to wedle mieszkańców dochodów
merytą postanowić: kto posłady tego karać, kto by nie
był, i jeszcze wieksza karać. Bo choćby dema sam nie był
iako w mieście ludzie kupieccy, tedy ma doma inż tak
statki iako sluge dla takiej trwogi odjeżdżać: koby w
tym winien nie został.

Miąć też być nazywaniem kiedy gory, którzy by zło-
dzieństwa pilnowali: bo w ten czas kradną pospolicie
złodzieje naybarżey. A tak zli ludzie naydują się co dla
kradzieży zapalać. Ci kiedy wiedzą o rządzie y o do-
brej sprawie, lacwiey się o zle nie skuśać.

Urząd kiedy gospodarza nad zakazanie nieopatrzo-
nego okolo ognia y występnego baczy, lepiej go karać
przed przygodą, inż po przygodzie.

Porządek około powietrza.

Miąsto na dziesiątki rozdzielić: także zas na kopy
abo na sta: aby Dziesiątnik wiedział co się w dże-
wiaci domiech dzieje: a kopnić abo setnić od dziesiątni-
ków; potym Urząd, a to nietylko dla moru, ale y dla o-
gnia, y dla złodzieństwa: bo złodziey nie na jednym
miejscu sypią. A gdy się co stanie, każdy dziesiątnik
może wiedzieć, kiedy y kro co działał y kiedy spal. Olo-
żnych ludziach dziesiątnicy mają wiedzieć.

A to na wieczej należy na posłuszeństwie a na stra-
ży: bo ogniem zubożymią sto w majątkach zły czło-
wiek nieopatrzeniem.

Ale

Alle powietrze inż o gárdlo idzie/ y mietsha skoda
ludzi inż mienności/ abo statków. A taki w powietrzu
strzedz/ naprzod aby zapowiedzi byly karane przed
przygoda.

W Mieście/ w domiech/ tak w nocy iako we dnie/
żadnych rzeczy nie kupowac po kątne/ jedno iawnie na
rynk/ abo z wiadomością wzedni.

Nikogo nie przyimowac nad zapowiedz: gdyż Pan
Bog człowiekowi pozwolił opatrznosci. Skoro sis co
poiawi/ nie tacic/ pod wina niemilosierne.

Dla tych co ie z miasta wyganiaią/ przed miastem
miec kilka chalup/ do suszenia przedziwia miastu: tam
opatrzyć one poczatki/ one ludzie/ obyczayne pewne/
mi slugami mieyskimi: opatrzyć żywoscia/ y rzeczy
ich od złodziey stwa. bo złodzieje zawzdy powietrze ro-
zmnioż kradzież/ a latom ludzie taimnym kupowa-
niem. Bo kto tanięt przedawa niż to stoi/ abo z moru
abo złodziey pewny.

Gdy sie też inż powietrze zamyjue/ ten wzad co dos-
ma zostawa ma pilnować/ aby od vmarkow nie lipo-
no/ aby ludzie zli/ lakości/ zuchwali/ nie bywali w gro-
madzie/ tak w kościelech/ iako w karczmach y na tar-
gach: spisowac tych rzeczy nie trzeba/ jedno zamykac
drzwi/ zabiciac/ a strzedz tego pilnie.

Kapacze a straż mieyska/ ma bydż na to zawzdy
postanowiona wczas/ y ksieja/
y wzad.

L I S T P I E T N A S T Y.

Alin Rastellan Ziemiān y každy fak v bogi iās
ko y bogaty dojrzec sie ma: bo by naywietsha
rzech/ vpādnie/ gdy okolo niey mierzad: bo ma te natu
ra/ choc czego naywiecęy wozami/ skuta/ w rządzie
nawożiss/ mierzad garścę rozmiesie: y z posmiecchem
nieprzyaciol/ aż żalem twoim/ skode uczyni.

Postużenstwo ma bydż/ ktore Pan ma miec po kā
żdym sludze zāwždy: a sluga mi nie ma czynic ani
Kniotek nad wosą ego chcęc: a co Pan roszaje/ inż z
tym drugiego roszazania nie czekać/ ale zāraz uczynić:
bo to inż nie láske od tego przyniesie. co zacznie robić/
pierwey dokonac inż zaczac druga.

Gdy ktoremu Drzednikowi czego w Pānskiey nies
bytnosci tu pozytku Pānskiemu niedostawa/ ma ieden
drugiemu oznaymic y ratowac potrzebami perwneimi
do pozytku Pānskiego: iedno nie do żywosci/ boby iez
den na drugiego patrzyl/ a samby sis nie staral: bylby
mierzad: w żalże co weźmie/ ma to zapłacic. Bo po
tym poznac/ ktory lepszy gospodarz.

Pan sam y z Drzednikiem máia tego nietylko in spe
cie ale generaliter na wšytkim strzedz/ co sie kolwiek
doma rodzi/ vchowac y zāchowac tu żywosci/ aby
tego nie kupowal: bo to nietylko skode czyni/ ale y stro
mote: co może bydż darmo/ prze niedbałstwo za pienię
dze

Lis Piętnasty.

99

bez kupowac. A to na regestr wszysc sie spisac nie moze/ co czas baczemu rozsadkowi wyniezc moze.

To też Pan baczyć ma / a Przednił rādzićć Pānu/
iako woda nie kązda iednakich ryb zachowac može : dla
tego sie z przyrodzeniem zgadzac / y tam to chowac/
gdzie co / tak woda iako też grunt / wychowac y zacho-
wac z przyrodzenia może : : bo to pożytek może nāgro-
dzić. A kedy sie co lepiey chowa / tam tego wiecęy chow-
ać : także też y sieiąc z ziemią sie zgadzac.

Pan ktorych Kmietkow niechce zubożyc/ mając
mieć roley tak wiele/ aby wzygnali wiecę iż Pan na
solwarku/ co z dżiesięciny pożna. Wo we Włoszech/ ke-
dy zmierzono wszelko y sprawiedliwości przestrzegą-
ią/ poddani Panu dawaią wszelkiego polowice. To
też tu bedzie polowica/ gdy bedą mieć wiecę: bo tu
daje Kmiec nasz czynią y dżiesięcine/ y pobor/ y pora-
ne: a nie dają też z bydlą y z domowych rzeczy: atoż sie
tym narowna polowica.

Pan abo Rewizor/ ma przy sobie y przy gromadzie
wklazac Karbaczowi iako ma mierzyt z gumna/ aby tez
tak mierzyl do targu/ do skutu/ y na kazdy rozchod: a
izby na korcu nienie zostawalo. wczym wielka zguba:
bo zgumna pod reke/ wiozac do targu czubato/ a prze-
dawshy rzeze: gdzie Urzednik na Panie naminey dzie/
siecine bierze.

Vrzodnikiem/ Włodärzem/ Kárbárzem/ ani żadnym Przystawem nie ma bydż gołoszyca/ iedno dobry gospodarz/ sobie: Bo ktorysobie zły/ Pánu dobry bydż nie może. Przetoż owej drobnej Szlachty co

przegorzałkowali a przetarczowali swoie/ trzeba sis
barzo strzedz/ tak ze go y do wsi puszczać/ aby sis od nie-
go chlopi nie spachali/ nie trzeba.

Wysiewki na folwarki Pan ma miec na regestrze/
y na liwy ieszce lepiey/ dla Urzednikow odmiennych.
A ma doswiadczyć przez pewne widze swoie/ skoro
imienia dostanie/ abo gospodarzem sobie zostanie/ ka-
żdego roku/ w każdej pole/ co na ktore pole wysieq: bo
tam pierwem Urzednik/ potym Włodarz/ potym y
Kimiec co sieie kradnie.

Kiedy Pan w robotach abo w Urzednictwie y Wło-
darzu abo w nierobotnych Kmietkach y nierządnych
mątpi (ktore lepiey pilnoscią y rozumem niż stogo-
ścią wprawic w robotę) abo sam/ abo pilnego sluga w
najpilniejszą robotą chwile tu Urzednikowi przysta-
wić ma pamiętać: w rok polepszenie ma bydż/ za doy-
śrzeniem.

Jako Pan Inventarz nowego spisu nie/ tak też ma
doyśrzec/ iako zasieq na żime y na iarz: iesli sam tru-
dny/ tedy prze pewne slugi. A Rewizor tego ma bydż
napilniejszy: bo nie bedzie z czego liczby sluchac/ kiedy
zle siega.

Winy do Pánskiego przyechania Urzednik ma spis-
sowac/ a żadney nie ma tacic/ pod winę/ Urzednik pod
nielaska. Ani ich sam ma wybierac.

Pan gdzie mieszka cęsto/tam piecow y kominow
wiele bywa: ma bydż drwom y piecom/ luczywu/ go-
spodarz ieden/ chlop rzedny/ y ma miec naczynie po-
rzędne do tego: iako do vniatania gmachow miotły/

faska

faste do wody/ y do wyrzucania śmieci koż: y ma to chowac w osobnym zamknienu/ bo ochodostwo dom zdobi.

Koniushy v kāżdego Pána ma miec ieden korzec/ co kedy owies pierze przy Pánie: a Urzednicy go maią iednym korcem dawać/ y wenże mlocić inż wšytek owoce co go test. Tažieby miało bydż y v wielkich dworów/ gdzie na targu inżym kupuj/ a obroki inżym rozdają: czego nie trzebąby ganic/ kiedyby to do Pánskiego mieszka ochrony/ a nie do ich złodzieystkiego mieszka hlo.

Kuchmistrz z tego bydlá co do kuchnicy przy Pánie wychodzi/ ma to wšytko na regeſtr pisać: a gdy Pan odiezdża z onego imienia/ ma Urzednikowi kwit z tego dać/ a Pan podpisać ma wšytek rozchod v kuchni/ v stajni y w piwnicy.

Pan który chee żyć/ ma miec Mysliwca na kuro-patrwo/ cierzerwię/ żorawię/ ges/ y na inżego ptaka ku żywieniści mależęcego: bo tego rzadko na targu kupi. Kto ma pułczę a wielki zwierz w niey/ nie jest rāk głipi coby sieci abo strzelca nie miał.

Pánie/ zaigc też nie zly y potrzebny na misę: ale to sprosna kto go sam huka/ a ma co potrzebny szego czynić/ y nie na to się vrodził: všejuie go kto inny/ y lisę przy nim.

Komu da Pan Bog žemie abo imienia z potrzebe/ sromata y grzech kucezyć: bo to Bog innemu stanowi naznaczył: wshałož wino beczkę/ korzenie kamieniem/ y inne rzeczy do swey potrzeby całkiem kupuj na wielkim iarmarku/ abo na własnym illadzie. N3 Pan

Pan który chce pieniadze zebrać pobożnie/ niech gumną ná drogość zachowa/ wóly sianem a zgoninami chowa/ ná borg nic nie kupuje/ lónskim groszem postrzeby odprawuje/ a żywiosci takich corola ma iakoby nie kupował/ z tym co się doma rodzi tak się miarknie aby wszystkiego przedał a nie przykupował.

Kto ma lasy a wsi ná nich sadzieć nie chce abo nie może/ a nie dłużen/ pewniejszy skarb zostanie potomstwu/ ná w skrzyni pieniadze: gdy go nie pustoszy.

Przy leśnych drzewem robiące rzemieślniki gromadzą každy.

Pan ma kažać wybierać z tego Inventarza/ czego do którego imienia potrzeba: bo tu spisanie jest generaliter iako się potrzeba w imieniach różnych sprawować/ a tak kiedy czego potrzebuje nauka/ niechay Urzędnicy pilnują.

Przy každym dworze y ná wsi/ kto iedno może mieć takiego coby vniat zegar ciągac/ nie miej sobie za vtrate kupić go: gdyż chmury a nie pogody sila czasu robocie vymija/ a naybarzey zimie/ kiedy swita a mierzta.

Gospodarstwo skape/ škody y frasunek zawszy czyni: nakład nawietzy/ pozytek y skarb inny/ żywiosć rodzi z dobra mysla/ kedy bez obrązy bliźniego. Bo gospodarstwo z grzechem/ czyni za czasem škody z posmiechem/ y w potomku znaczny y rychły upadek.

Pan ma co tydzień wiedziec o ſarfistich wydatkach: bo się tak laćwiej w vratach obaczy/ y wspomni iesli regeſtr istotny. bo nierządnik y trzykroć ieden dług płacić nie obaczy się/ przeto że dawno. Kto

Kto wſi vtraca/ ordynaryz prožno ma poſtano-
wić: wſakož gdyby wiedział koniec ſmierci/ mogłby:
á ktoſie w pol nie obaczy/ na oſtaſek extremis laboro-
wac musi: á co vorzečy dla ſlawy y záchowania vtrá-
cili na poczäku/ to z oſtaſkiem ſtracic musi. A w tey mie-
rze žadnemu ſie nie przepieče, chybä to ieden nad drugo-
miego ma/ iž ieden záraz ſtona/ á drugi ſie dlužey mor-
dnie.

Sadney liczby nie czymiež Vrzednikiem/ ani z Sa-
fárem/ ani z Podſtarbim/ áž pieniędze odebrawſy od
niego.

Jako wychowac Vrzednika/ y co mu na wychow-
anie ma Pan dać/ tu ſio nie piſze: bo to wedle mieys-
ſca/ imion/ osoby/ y godnoſci ſlugi/ musi bydž wſhedy
inak. Wſakož dobrego Vrzednika powinien tak dat-
kiem jako wychowaniem/ według zaſlugi iego/ opa-
trzyć. Bo dobremu/ pilnemu/ sprawnemu/ wielkie
wychowanie y wielli datek dać// mniejsza ſkoda/ niž
male wychowanie y mniejszy datek nie pilnemu a me-
rzadnemu. A niedbały y niepilny ſkoda uczyni/ tak
wieleka iako ten co vtradmie/ y wieleſza: á zelžywościq
na wſhem každy Pan vžywa niedbałca. Bo ktori ſlu-
ga Panu iest pomocą do czci/ do ſlawy/ do záchowá-
nia/ do poczeſnego nabycia maiernoſci/ pieniedzy/ do-
ſtaſkom domowych/ tam ma Pan o nim wiedzieć/ y
myſlić/ y placić/ y wychowanie dobre dać powinien/
iako ſadney podporze ſwoiej/ bez ktoręy trudno ſtać kás-
ždemu: á iž ordinata charitas à ſeipſo incipit, godny/
sprawny ſluga/ ma to z Pánem nigradić; bo nietylko
on

*'Dzioru Domowego
on idzie/ ale y o druga czeladz co z nimi sluzy/ bez nich
tez skac nie moze.*

*Gdy Urzednik iaki nowy pozytek wynajdzie/ bez
obciuzzenia oddanynych/ pobożny/
przystojny/ każdy Pan ma
sie z nim dzielic.*

L I S T S Z E S N A S T Y.

Roboty doroczne, z wielkiego In-
wentarza wyięte, na krotce spisane: dla Pa-
twieyszego znalezienia ku
czytaniu.

Q Oranie roley tak ma bydż na dżien kedy dwiemā
wolni orza: w szakoz/naradziszy sio one° grun-
tu Włodarzow/przyczymic y vinnieyszy wedle potrze-
by moze: coby slusznie bez obciuzliwosci Amiotek zro-
bic mogł.

Naprzod/Staie ma bydż sazon 36. w každy sa-
zen lótki 3. kupieckich wzdluz/ a w herza zagonow 45.
a každy zagon aby rowny był ieden iako drugi. ma byc
stib 8. a zagon ma bydż trzy lótkie w herz/ aby wszystkie
zagony iednakucznie y jednylekcie byly: chyba żeby osią-
teczy zagon miał bydż mniejszy.

Przeorywac/włoczyć/ wedle proporcjey: bo to
inż

inż oracze / Urzędniccy / Włodarze / mają wiedzieć co za
dzień zorze / y iako dugo wloczyć.

Kiedy czworgiem abo sześciorgiem bydła orzą / tam
inż trzeba inaczey stanowić / patrząc iako ieden z pod-
danych do spodarza dobry zrobi / aby tak za nim každy /
wedle proporcji sprzeżani.

Na stacie takie iako się wiele może wysiąć miary na-
znaczony / sprobować wy napisać : Experiencia : aby
napotym regestr Urzędniczy / wiecey niechciał.

Korzeć do siewu / do żywotności wszelakich / do o-
broku / do skodów / ma być w každego Pana iednali w
každym folwarku / nie respondując targowemu ani
Wojewódzemu : bo to w siebie w domu może postano-
wić iako chce : wshaköz septy ma być starożytny / tar-
gowy takiże. A przymiarek ma być wiadomy y napi-
sany w kocia 4. 8. 10. potym w kątach : takiże y dalej / we-
dle liczby / itc.

Snopy kiedy wielkie wiąza / tam po pulkopy mają
młocić na dzień : a kiedy mniejsze / tam po kopie iednicy :
wshaköz łokciem naznaczyć wiechy y mniejszy snop /
wiechę powrósto.

Na żniwa a na sprzątanie sianą / tak się ma lacić y
gotować Urzędnik y každy gospodarz (gdyż oraczowi
to iessi wshytek dochod y zysk) iakoby to w pogode na-
przed / potym aby się nie przestalo sprzątał : a iako na
gwalt do ognia / tak do tego bieżał.

Ludzie mają wychodzić do ożiminy w Panów kiedy
doszatek ludzi / a swemi plugi nie orzą z dworu / a zwla-
dać też temu mogą / połki ożiminy wshyści nie pożna-

ktory jedno swoim gárdlem wárzy: to jest/ y najemnik
 ktoryby dnia naijal/ rzemieślnik na wsi/ Mlynarz/ os-
 grodnik/ komornik/ y chalupnik: wózkož gdyby za-
 siedm á nawiecey za ósm dni poczać nie mogł w fol-
 wárku ożuminy/ tedy iuž ci ktorzy roley nie mają mają
 bydž wolni. á do iárzyn dwá ábo trzy dni pomocy: to
 jest/ aby ci po džiesięci dñi ożuminy z iárzyn pomoc żać
 byli powinni.

Do plewidla/ ogrodnicy/ komornicy/ chalupnicy/
 kaczmarsze/ rzemieślnicy/ wiecey powinni miž oracze.
 Mlocba w Inwentarzu wielkim wypisana: wózkož
 ma to záraz intocic/ á nie do brogá klásc: także y džie-
 siecine.

Nabialy w folwarczech verificowac w pullata ie-
 den raz/ w Jesieni drugi raz odbierac.

Na Wiosne w Náiu dobytek wózelači y ptastwo
 znakowac. Inse rzeczy w wielkim Inwentarzu napis-
 sáne sa.

O swietym Marcinie wssytko á wssytko sprzą-
 tnac/ aby tam iuž Suminary ſz wssytiego á wssytiego
 spisac/ co sie kolwiek tak zboža/ tak káždey žywéy rze-
 czyc rodzi á liczba doskonala ma bydž przed samymi žni-
 wy: bo sie rok kończy. á ostatek liczby przy spisowaniu
 Suminary ſz o s. Marcinie: o czym wssytkim ſherzey
 sie napisalo w wiezym Inwentarzu. wózkož na káž-
 dy czas przez rok gdy sie kolwiek trafi Panu/ śladze/ nie
 skoda/ gdy na pamiec przydzie/ o to y o owo spytac sie.

Co sie jednego roku opusci/ drugiego ma odprá-
 wowac.

Nie noclegowe folwarki kwity tedy Pan bywa pilnie wzgledac: wzgledac tez y na goescime.

Strydz owce porzadnie y pierwey zważyć wiele/ niż schowac: tak to pilna iako dżiesiecinā. a strzygac owce/ kązdey ryno zwizgac.

Ogrodow sprawa na zime y na Wiosne.

Skutek y doskonalosc gospodarstwa/ role dobrze sprawic/ bydla vchowac/ gnoj dobrze umiec dzialac/ y co narwieceny go na role wywiesc/ y swiezo go w oraci a broną Pan roley/ bo na broni wszystko nalezy/ ktorey trzeba takiego czasu patrzyc iako na siano. bo choc role zorze/ a z nisey perzu nie wywlecze/ tedy tam po oraniu nic.

Zimie drwa y wszystkie czyny/ wedlug Inwentarza w yszhey napisanego/ odprawowac,

Kazda robotsktora jedno bydż moze/ wymiarem robić/ a wszystkim ludzmi razem: iako sa te robory/ orania w szelka/ siew/ mlocba/ drwa/ rowy kopania/ grozda/ gnoje/ żniwo/ kosę/ przedzā.

A to jest najwietzy fundament/ aby chlopi w syfscy wychadzali na robote/ o co napierwsza y napotrzebniestka kazna bydż na chlopą y na Włodarza: a po tym Drzednikā/ Włodarza/ znac/ co mu rozum/ gdy Pana pytac o rzeczy/ poradzi mi tez co.

Chlopy liczyc idac zrobory: a dżesiackami chodzic z robory y na robote maiac/ y obiedwac y smiadac.

W poniedzialek pierwszy dżien robić/ a nie pic.

Staina zasiane/ tak ozimina iako tarzyna/ liczyc y rozmierzyć moze/ y lepiej wierzpecz.

Tegodnie które w królewskich wsiach po dwu dniu robią s. Maircina / Gody / Misopusty / rozchodzić się na żniwa cztery niedziele : a za howarwy te cztery niedziele / to dwie niedzieli może na każdy dzień robić we żniwa.

Chłop gdy mu nakaże Włodarz aбо też Urzędnik roboce / a nie posłucha / dom zamknąć / co wynidzie chłosta cztery plagi przez gole ciało / y odrobić : także co poślady wychodzi dwie pladze y puł dnia znów odrobić.

Włodarz który ze lże tego karać / a którego trzykroć skarawhy o leż / czwarty raz na śubiencie : a który prawdziwy a czterdziestki Kmiecici rządzi / dobrze zaoracza y pożarc kiedy y dworskie : byle mu Kmiec domu taczemienie nie robił nic a nic.

Okolo sprzeżain przy wyciecy y zalog ma bydż opatrzonou tym sposobem : zasiawhy chłop nie ma zasiewów y żygnac aż bedzie miał sprzeżaj : bo gdy Pan zaloga wspomaga / tedy tam nieprawy inż czeka iakoby pies parzy.

Wymowko słusznę od Kmiecici że nie może wynieść przyiąć / a drugi raz doświadczywohy się nietylko aby wiare miał mieć / ale go zaraz na prasczetą pustić / y karząc wszystkim chłopom po trzykroć zaciąć :

A gdzie uporci chłopi / nie drecząc / ale go do dworu wziąć / y skarać dobrze / aby się poprawował w posłużeniu swo.

Kiedy pieć aбо y wiecę chłopów robić iak roboste / tedy między nim i ma bydż ieden gospodarz / to dla tego

tego/ aby wiedział Urzędnik Włodarz/ i eśliby on o ro-
bote zle zrobili/ komu sie tego vpominac.

Pan w którym imieniu mie czeſto bywa/ po przyje-
chaniu skoro/ maig miec ludzie wſyſcy przystep do skarg
y czynieniq sprawiedliwosci/ naznaczony pewnych
czasow: aby przed wyjazdem swoim miał tež kilka dni
pokoy: a zwlaſcza kiedy naminiey dwie niedzieli zmie-
ſta.

Urzędnik y Włodarz baczny/ ma dobremu Rmio-
tlowi robotnikowi miniejsza robote kazać robić/ a zle-
mu wiejsza: to dla tego/ aby zly wciagal sie w robote/
a dobry patrzec na zlego robotnika/ aby sie nie gor-
ſyl.

Cegla gdy Palę/ gonty kiedy robia/ maig to tāk w
ſtosy ukladac: Cegla tysiącam / Gonty kopami: po kil-
ku kop w ſtosie jednym: a rowno wſytkie/ coby totak
przystapimy zliczył/ iako talery po dziesiętka.

Gwoździe ſadki po stu kop przedaj: to wſytko
trzeba przeliczac/ bo dla lenistwa tak to wſytko barzo
kradnia/ iż tego y polowica niedochadza ſilę gospoda-
rzw. Experiencia perwna.

Gospodarstwo naprzednieyſe/ czas znac: a tego
czasu me opuſczac/ ale wen odprawowac/ co wedle
czasu.

Kto ma ſwe kowale/ a ziego żelazę robia/ tāk do
dworskich/ folwarkowych/ iako y ſtaiennych potrzeb/
wielkiego doyżerzenia trzeba: bo to wielce kradna. A by
na naminiejsza potrzebe/ przecie kowal powiada/ że
wyrobil ſyne.

Dzioru Domowego

Utarzych mlynorū tarcice iako y wymiar na ty-
dzień odbierac/ a doglądać/ aby były rowno tarts: to
jest/ do czego cienkich trzeba/ tedy iuz ziednego tramu
iednako ie ma trzec/ tak cienkie iako y mięsze/ we-
dle potrzeby a roszazania.

Roboty Doroczne wszelkie.

NAprzod/ żniwo/ woźba zboża.

Item/ woźba siana.

Item/ mlocbá na nasienie.

Item/ len/ konopie/ mlocenie/ moczenie/ tarcie/
kopanie rzepy/ ogrodow naprawa.

Item/ rola na nasienie.

Item/ brona y siew.

Item/ gnoj Jesieniuy/ poprawa na zime wszelka.

Item/ mlocbá na szkuty wszelka zimie.

Item/ drwá/drzewo/czyny wszelakie do grodzey/
do budowanía/ do stawow/ y na statki domowe po-
trzebne gotowac zimie.

Item/ mlocbá na Wiosne/ na nasienie iare.

Item/ grodzey poprawa/ y nowa.

Item/ na iarz orania y siew.

Item/ przykopki rolej y ląt/ na Wiosne y w Je-
sienni/ kedy trzeba kopac.

Item/ szczepli plonki.

Item/ na Wiosne zbudowac conowego.

Item/ vgor/radlo/brona na ktorey wszystko nalezy.

Item/

Item/ plewidła wſzelakie ogrodne y polne.

Item/ ſiano przed żniwy/ kedyby miał dwakroc
sieć/ abo potrawow potrzebował: a kedy raz/ tedy o
ś. Wawrzyncu.

Item/ gnoj ná Wiosne/ co ná rzepe/ abo ná žyto y
ná pſzenice/ ná ieczmien/ ná potrzesy/ y ná proſo: a ži-
mie tak dogledać/ coby nie ſlome na pole/ ale gnoj do-
brze uczymiony woſil.

Item/ przy wycieczce z chłopy o sprzežaj.

Item/ raz w rok ſatki robotne oglądać.

Kiedy ſie ryby tra/ tak tego pilnować/ iako ná ſpu-
ſcie: wyłowić ie może.

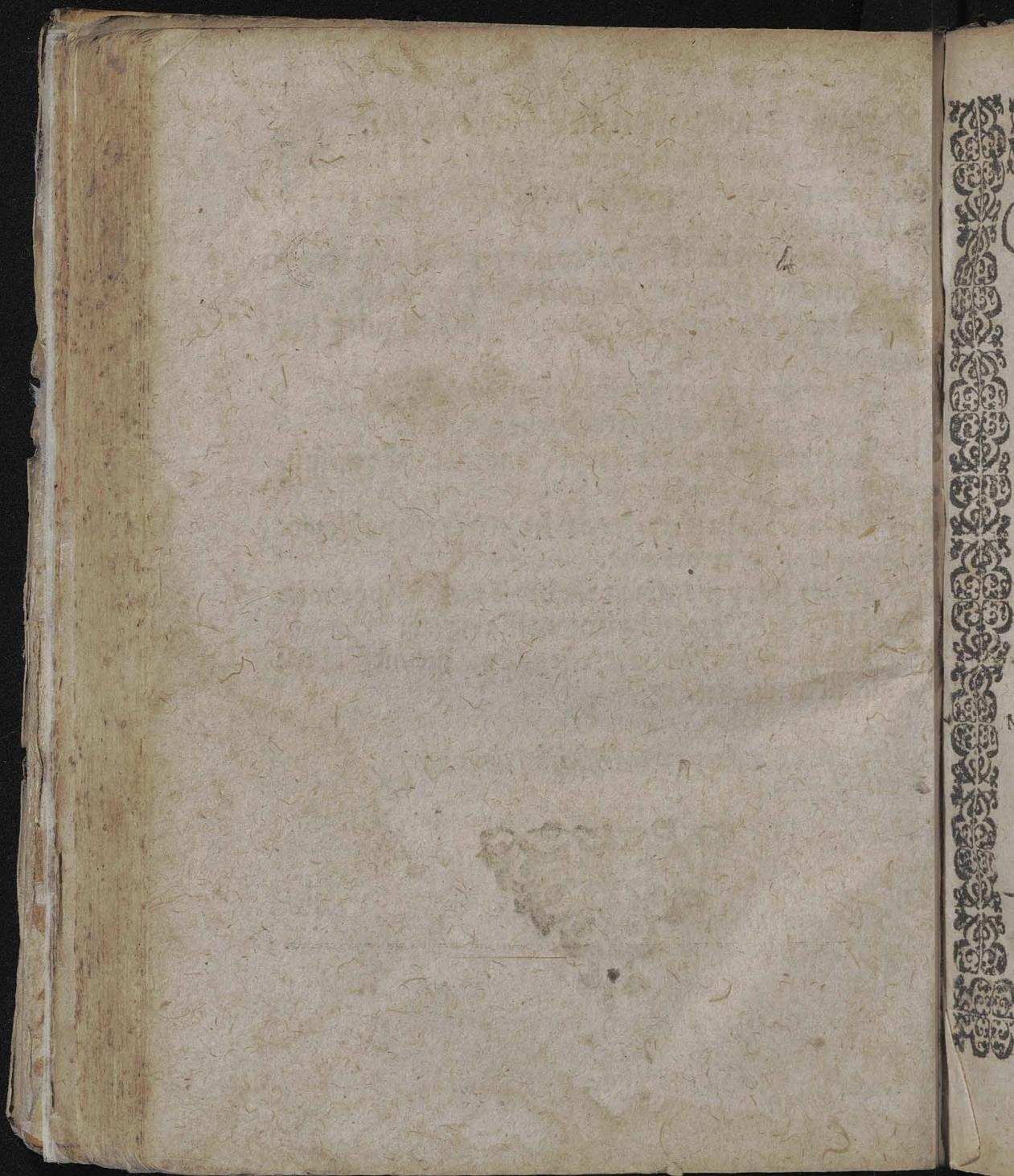
Mánnie też lecie trzesą/ a v kmieci iey nie požyczac/
iedno ſobie mieć w dworze.

Ktory chlop nie zásieie we dwie niedzieli po świe-
tym Michale/ Urzednik z dworu ma ciążac.

Utaie/ aby żaden do trzeciego dnia niemieſtał we
wsi/ ani w mieście.

Czás y rządostatká douczy.





brak na trosku kart citerech.

D 20 2

